



# Priručník

SILENO city | smart SILENO city | SILENO life | smart SILENO life



[gardena.com](http://gardena.com)

---

## Sadržaj

---

<b>1 Sigurnost</b>	
1.1 Sigurnosne definicije.....	3
1.2 Opće sigurnosne upute.....	3
1.3 Sigurnosne upute za instalaciju.....	4
1.4 Sigurnosne upute za rad.....	4
1.5 Sigurnosne upute za održavanje.....	4
1.6 Sigurnost baterije.....	5
1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda.....	5
<b>2 Uvod</b>	
2.1 Uvod.....	6
2.2 Pregled proizvoda.....	7
2.3 Simboli na proizvodu.....	8
2.4 Simboli na zaslonu.....	8
2.5 Simboli na bateriji.....	9
2.6 Opće upute za priručnik.....	9
2.7 Pregled strukture izbornika 1.....	10
2.8 Pregled strukture izbornika 2.....	11
2.9 Zaslon.....	12
2.10 Tipkovnica .....	12
<b>3 Instalacija</b>	
3.1 Uvod – instalacija.....	13
3.2 Glavne komponente za instalaciju.....	13
3.3 Priprema za instaliranje.....	13
3.4 Prije instalacije žica.....	13
3.5 Instalacija proizvoda.....	18
3.6 Postavljanje žice pomoću klinova.....	20
3.7 Zakopavanje granične žice ili žice za navođenje.....	20
3.8 Produljenje granične žice ili žice za navođenje... <td>20</td>	20
3.9 Nakon instalacije proizvoda.....	21
3.10 Provedba postavki proizvoda.....	21
<b>4 Rad</b>	
4.1 Upotreba gumba ON/OFF.....	30
4.2 Pokretanje proizvoda.....	30
4.3 Načini rada.....	30
4.4 Zaustavljanje proizvoda.....	31
4.5 ISKLJUČITE proizvod.....	31
4.6 Zamjena baterije.....	31
4.7 Podešavanje visine rezanja.....	31
<b>5 Održavanje</b>	
5.1 Uvod – održavanje.....	32
5.2 Čišćenje proizvoda.....	32
5.3 Zamjena noževa.....	33
5.4 Ažuriranje ugrađenog softvera.....	33
<b>6 Rješavanje problema</b>	
6.1 Uvod – rješavanje problema.....	35
6.2 Poruke o pogreškama.....	35
6.3 Poruke s informacijama.....	40
6.4 Žaruljica indikatora na punjaču.....	41
6.5 Simptomi.....	42
6.6 Traženje prekida u žici za petlju.....	43
<b>7 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje</b>	
7.1 Prijevoz.....	46
7.2 Skladištenje.....	46
7.3 Odlaganje.....	46
<b>8 Tehnički podaci</b>	
8.1 Tehnički podaci.....	47
<b>9 Originalna EU izjava o sukladnosti</b>	
<b>10 Prevedena EU izjava o sukladnosti</b>	

# 1 Sigurnost

## 1.1 Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



**UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



**OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

**Napomena:** Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadenu situaciju.

## 1.2 Opće sigurnosne upute



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe proizvoda dobro usvojite sadržaj. Zadržite za buduće primjene.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca ili osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (koje mogu utjecati na sigurno rukovanje proizvodom) ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili ih uputila u sigurnu upotrebu uređaja. Međutim, zahtjevi EU dopuštaju da djeca od osam godina i starije te osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja upotrebljavaju uređaj ako je osiguran njihov nadzor ili ako su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja te razumiju obuhvaćene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo s opremom koju je preporučio GARDENA. Sve ostale vrste upotrebe nisu ispravne.
- Upotreba proizvoda nije dopuštena ako se u radnom području zadržavaju osobe, posebice djeca, ili životinje.
- Ako se upotrebljava na javnim površinama, oko radnog područja proizvoda moraju se postaviti znakovi upozorenja. Na znakovima mora biti sljedeći tekst: Upozorenje! Automatska kosilica! Nemojte se približavati stroju! Nadzirite djecu!
- Opasne pokretne dijelove poput diska s noževima nemojte dodirivati prije nego se potpuno zaustave.
- ISKLJUČITE proizvod prije uklanjanja blokade, održavanja ili pregleda proizvoda te ako proizvod počne neuobičajeno vibrirati. Prije ponovnog pokretanja proizvoda provjerite je li neoštećen. Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- U slučaju ozljede ili nezgode zatražite medicinsku pomoć.
- Kabel napajanja i produžni kabel nemojte polagati u radnom području. Tako možete oštetiti kabele.
- Nikada nemojte priključivati oštećeni kabel ili utikač, niti dodirivati oštećeni kabel prije odspajanja od električne utičnice. Ako dođe do oštećenja kabela tijekom rada, odspojite utikač iz električne utičnice. Istrošeni ili oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara. Zamjenu oštećenog kabala morate prepustiti servisnom osoblju.
- Električno napajanje na utičnicu priključite putem zaštitnog uređaja diferencijalne struje sa strujom okidanja od najviše 30 mA.
- Proizvod punite isključivo u isporučenoj stanici za punjenje. Više informacija o zbrinjavanju baterije u otpad potražite u *Baterija na stranici 34*. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije. U slučaju ispuštanja elektrolita isperite vodom / neutralizirajućim sredstvom. Ako vam korozivna tekućina dospije u oči, zatražite medicinsku pomoć.
- Upotrebljavajte isključivo originalne baterije koje preporučuje GARDENA. Sigurnost proizvoda ne može se zajamčiti ako se ne upotrebljavaju originalne baterije. Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Pratite upute za instalaciju koje obuhvačaju određivanje radnog područja, pogledajte *Instalacija na stranici 13*.
- Pratite upute za pokretanje i pogon proizvoda, pogledajte *Rad na stranici 30*.
- Ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena, GARDENA preporučuje odspojiti električno napajanje i sve žice do stanice za punjenje radi smanjenja opasnosti od oštećenja električnih komponenti. Nakon prestanka opasnosti od grmljavinskog nevremena ponovno priključite električno napajanje i sve žice. Pravilno priključiti sve žice vrlo je važno.
- Pratite upute za održavanje i, ako je potrebno, upotrebljavajte originalne rezervne dijelove tvrtke GARDENA. Pogledajte *Održavanje na stranici 32*.

- Tehničke podatke poput težine, dimenzija i vrijednosti emisije buke potražite u *Tehnički podaci na stranici 47*.
- Rukovatelj je odgovoran za nezgode ili opasnosti kojima su izložene druge osobe ili imovina.
- Proizvodom je dopušteno rukovati, održavati ih i popravljati samo osobama koje su potpuno upoznate s njihovim posebnim karakteristikama i sigurnosnim propisima.
- Originalni dizajn proizvoda nije dopušteno mijenjati.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa o električnoj sigurnosti.
- GARDENA ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača i slično.
- Ugrađeni alarm vrlo je glasan. Budite oprezni, posebno ako proizvodom rukujete u zatvorenom prostoru.
- Raspon radne temperature i temperature skladištenja iznosi 0 – 50 °C / 32 – 122 °F. Raspon temperatura za punjenje iznosi 0 – 45 °C / 32 – 113 °F. Previsoke temperature mogu oštetići proizvod.

### 1.3 Sigurnosne upute za instalaciju



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Stanicu za punjenje, i bilo koju dodatnu opremu, nemojte instalirati na udaljenosti manjoj od 60 cm / 24" od svih zapaljivih materijala. U slučaju kvara može doći do zagrijavanja stanice za punjenje i električnog napajanja, što predstavlja opasnost od požara.
- Električno napajanje nemojte postaviti na visinu na kojoj postoji opasnost od uranjanja u vodu. Električno napajanje nemojte postaviti na tlo.
- Električno napajanje nemojte zatvoriti u kucište. Kondenzirana voda može oštetići električno napajanje i povećati opasnost od strujnog udara.
- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje na kojem su nametnici, kao što su mravi.
- Primjenjivo u SAD-u/Kanadi. Ako je električno napajanje instalirano na otvorenom: Postoji opasnost od strujnog udara. Instalirajte samo na prekrivenu utičnicu s diferencijalnom sklopkom (RCD) razreda A s kućištem otpornim na vremenske uvjete kada je priključni utikač priključen ili uklonjen.
- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje u kojem se može nakupljati voda.

### 1.4 Sigurnosne upute za rad



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa. Kada je proizvod UKLJUČEN, šake i stopala nemojte pružati prema proizvodu ili ispod njega.
- Kada se u radnom području zadržavaju osobe, posebice djeca ili životinje, primijenite način rada za parkiranje ili ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLJUČITE proizvod na stranici 31*. GARDENA preporučuje postaviti pogon proizvoda u razdoblju nuda u radnom području nema aktivnosti. Proizvod noću može ozlijediti životinje, primjerice ježeve. Pogledajte *Postavljanje postavki rasporeda na stranici 22*.
- Uvjerite se kako na travnjaku nema stranih predmeta poput kamenja, grana, alata ili igračaka. Ako noževi udare u predmet, mogu se oštetiti.
- Proizvod nemojte podizati ili premještati kada je UKLJUČEN.
- Onemogućite sudare proizvoda s osobama ili životinjama. Ako se na putanji proizvoda nađe osoba ili životinja, odmah ga zaustavite. Pogledajte *Zauzivanje proizvoda na stranici 31*.
- Nemojte ništa stavljati na proizvod ili na njegovu stanicu za punjenje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako gumb **STOP** ne radi.
- Kada proizvod ne upotrebljavate, obavezno ga ISKLJUČITE. Proizvod je moguće pokrenuti samo unosom ispravnog PIN koda.
- Proizvod i skočne prskalice nemojte upotrebljavati istovremeno. Funkcijom *Raspored* onemogućite istovremenih rad proizvoda i skočnih prskalica. Pogledajte *Postavljanje postavki rasporeda na stranici 22*.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako se u radnom području zadržava voda. Na primjer, kada se nakon jakе kiše oblikuju lokve.

### 1.5 Sigurnosne upute za održavanje



**UPOZORENJE:** Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije održavanja proizvod isključite postavljanjem na **OFF**.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom. Proizvod nemojte prati otapalima.
- Prije čišćenja ili održavanja stanice za punjenje odspojite utikač stanice za punjenje.

## 1.6 Sigurnost baterije



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Ako ih rastavite, kratko spojite, izložite vodi, vatri ili visokim temperaturama, litij-ionske baterije mogu eksplodirati. Budite oprezni pri rukovanju, nemojte ih rastavljati, otvarati ili ih električki/mehanički nepravilno primjenjivati. Izbjegavajte pohranu na izravnoj sunčevoj svjetlosti.

## 1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda



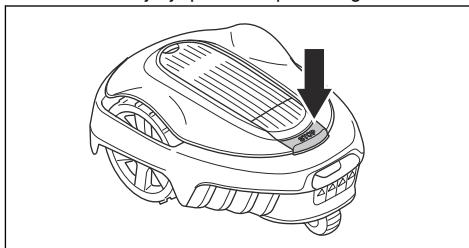
**UPOZORENJE:** Proizvod morate ISKLJUČITI prije podizanja. Proizvod je onemogućen kada je indikator na gumbu ON/OFF isključen.



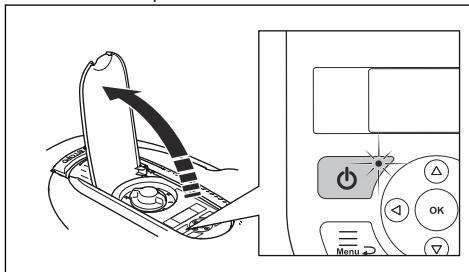
**OPREZ:** Proizvod nemojte podizati dok se nalazi na stanici za punjenje. Tako možete oštetiti stanicu za punjenje i/ili proizvod. Prije podizanja proizvoda pritisnite gumb **STOP** i izvucite proizvod sa stanice za punjenje.

Za sigurno premještanje proizvoda iz radnog područja ili u njega:

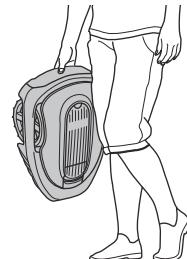
- Za zaustavljanje proizvoda pritisnite gumb **STOP**.



- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod.



- Provjerite je li proizvod onemogućen. Indikator na gumbu **ON/OFF** se isključi kada je proizvod onemogućen. Pogledajte *Tipkovnica na stranici 12*.
- Proizvod podižite s diskom s noževima okrenutim od tijela, držeći ga za ručku.



## 2 Uvod

### 2.1 Uvod

Serijski broj:

PIN kod:

Registracijski ključ proizvoda:

Serijski se broj nalazi na kartonu proizvoda i na natpisnoj pločici proizvoda. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 7.*

- Serijskim brojem registrirajte svoj proizvod na [www.gardena.com](http://www.gardena.com).

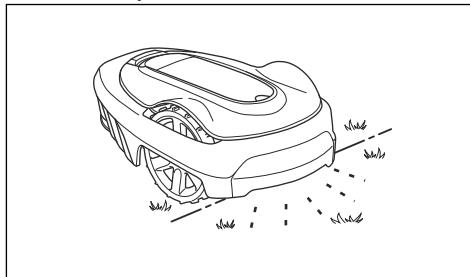
#### 2.1.1 Nosač

Za podršku za proizvod GARDENA obratite se servisu tvrtke GARDENA.

#### 2.1.2 Opis proizvoda

**Napomena:** GARDENA redovito ažurira izgled i funkcije proizvoda. Pogledajte *Nosač na stranici 6.*

Proizvod je robotska kosilica. Proizvod se napaja baterijom i automatski kosi travu. Stalno izmjenjuje košnju i punjenje. Obrasci kretanja su nasumični, što znači da se travnjak kosi ujednačeno i s manje trošenja. Granična žica i žica za navođenje upravljaju kretanjem proizvoda unutar radnog područja. Senzori u proizvodu otkrivaju kada se približava graničnoj žici. Prednji dio proizvoda uvijek prijeđe graničnu žicu do određene udaljenosti prije nego što se počne okretati. U slučaju udara u predmet ili približavanja graničnoj žici, proizvod odabire novi smjer.



Rukovatelj bira radne postavke tipkama na tipkovnici. U aplikaciji se prikazuju odabrane i moguće radne postavke, kao i način rada proizvoda.

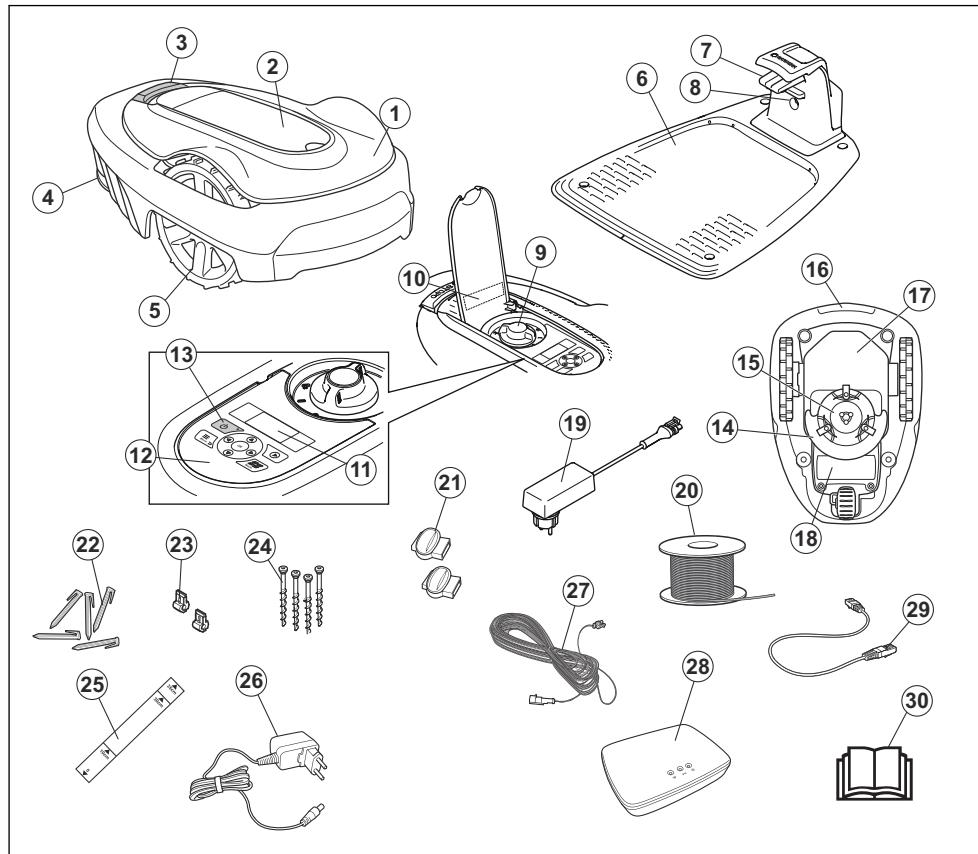
##### 2.1.2.1 Tehnika košnje

Tehnika učestale košnje poboljšava kvalitetu trave i smanjuje potrebu za gnojivima. Nije potrebno sakupljati travu.

##### 2.1.2.2 Pronalaženje stанице za punjenje

Proizvod se pogoni do stanja niske napunjenoštiti baterije, a potom odlazi na stanicu za punjenje. Žica za navođenje postavlja se od stанице za punjenje do udaljenog dijela radnog područja ili kroz uski prolaz. Žica za navođenje povezana je s graničnom žicom i kako bi proizvod brže i lakše pronašao stanicu za punjenje.

## 2.2 Pregled proizvoda



Brojevi na slici predstavljaju sljedeće:

1. Karoserija
2. Poklopac zaslona i tipkovnice
3. Gumb Stop
4. Stražnji kotač (SILENO city) / stražnji kotač (SILENO life)
5. Prednji kotači
6. Stanica za punjenje
7. Kontaktne pločice
8. LED indikator za provjeru rada stanice za punjenje, granične žice i žice za navođenje
9. Prilagodba visine rezanja
10. Natpisna pločica
11. Zaslон
12. Tipkovnica
13. Gumb ON/OFF
14. Rezni sustav
15. Disk s noževima
16. Ručka
17. Kućište postolja s elektronikom, baterijom i motorima
18. Poklopac baterije
19. Električno napajanje <sup>1</sup>
20. Žica za graničnu petlju i žica za navođenje
21. Spojnice za žicu za povezivanje
22. Klinovi
23. Priklučak za žicu za povezivanje
24. Vijci za pričvršćivanje stanice za punjenje
25. Kalibrator za pomoć pri postavljanju granične žice (kalibrator se skida s kućišta)

<sup>1</sup> Izgled se može razlikovati ovisno o tržištu.

26. električno napajanje pametnog pristupnika (samo za model smart)
27. Niskonaponski kabel
28. pametni pristupnik (samo za model smart)
29. LAN kabel za pametni pristupnik (samo za model smart)
30. Korisnički priručnik i kratke upute



Niskonaponski kabel ne smije se skraćivati, produljivati niti razdvajati.

Trimer nije dopušteno upotrebljavati u blizini niskonaponskog kabela. Budite oprezni pri obrezivanju rubova u blizini postavljenih kabela.

## 2.3 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Pažljivo ih proučite.



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte korisničke upute.



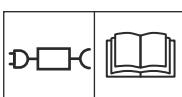
**UPOZORENJE:** Onemogućite proizvod prije rada na proizvodu ili njegovog podizanja.



**UPOZORENJE:** Održavajte sigurnu udaljenost od proizvoda u pogonu. Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.



**UPOZORENJE:** Nemojte se voziti na proizvodu. Šakama ili stopalima nemojte se približavati blizu proizvoda ili ih stavljati ispod njega.



Primjenjujte odvojivo električno napajanje definirano na natpisnoj pločici uz simbol.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive UK-a.



Proizvod nije dopušteno odlagati kao obični kućanski otpad. Proizvod reciklirajte u skladu s lokalnim zakonskim propisima.

## 2.4 Simboli na zaslonu



Izbornik za raspored postavlja se kada proizvod kosi travnjak.



Funkcija SensorControl automatski prilagođava intervale košnje rastu trave.



U izborniku s postavkama postavljaju se opće postavke proizvoda.



Samo za smart SILENO city i smart SILENO life.  
Pametni sustav GARDENA omogućuje bežičnu interakciju između pametnog proizvoda i pametnog sustava GARDENA.



Ovaj proizvod neće kosit travu zbog funkcije rasporeda.



Ovaj proizvod premošćuje funkciju rasporeda.



Indikator baterije prikazuje stanje napunjenoosti baterije. Simbol treperi kada se proizvod puni.



Proizvod je na punjaču, ali se baterija ne puni.



Proizvod je stavljen u način rada ECO.

## 2.5 Simboli na bateriji



**UPOZORENJE:** Ako ih rastavite, kratko spojite ili ako se njima grubu rukuje, litij-ionske baterije mogu eksplodirati ili izazvati požar. Nemojte izlagati vodi, vatri ili visokim temperaturama.



Pročitajte korisničke upute.



Ne bacajte bateriju u vatru i nemojte je izlagati izvoru topline.



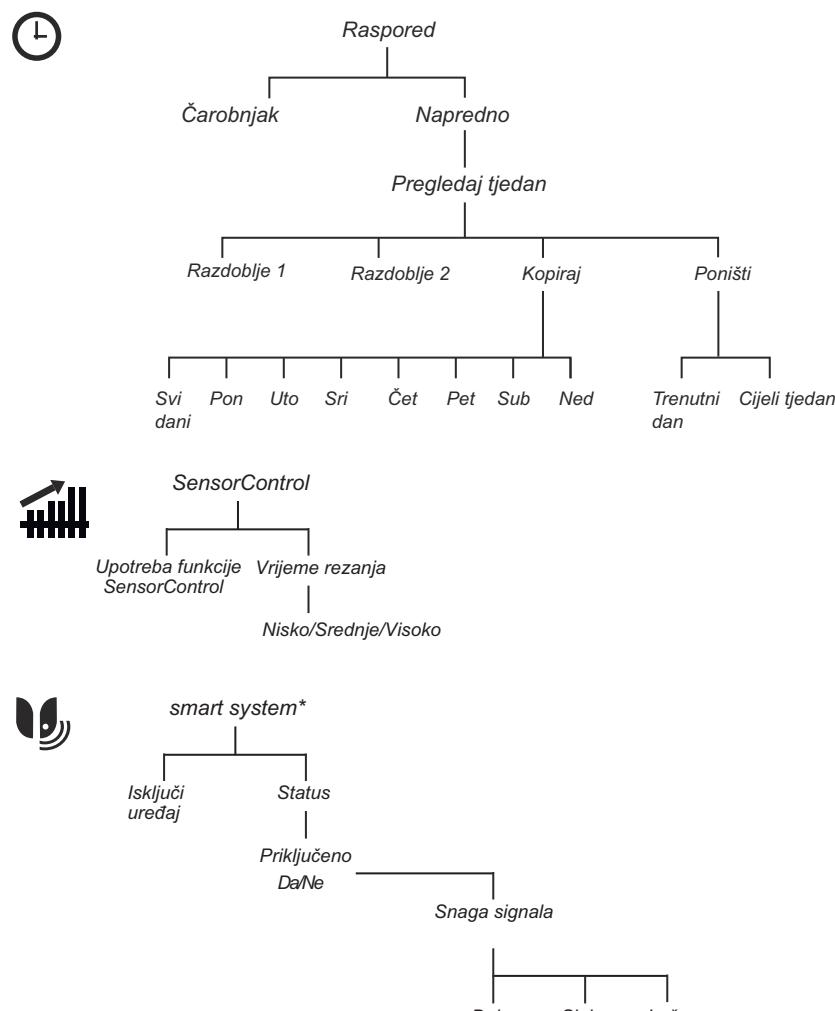
Bateriju nemojte uranjati u vodu.

## 2.6 Opće upute za priručnik

Za jednostavniju upotrebu korisničkog priručnika primjenjuje se sljedeći sustav:

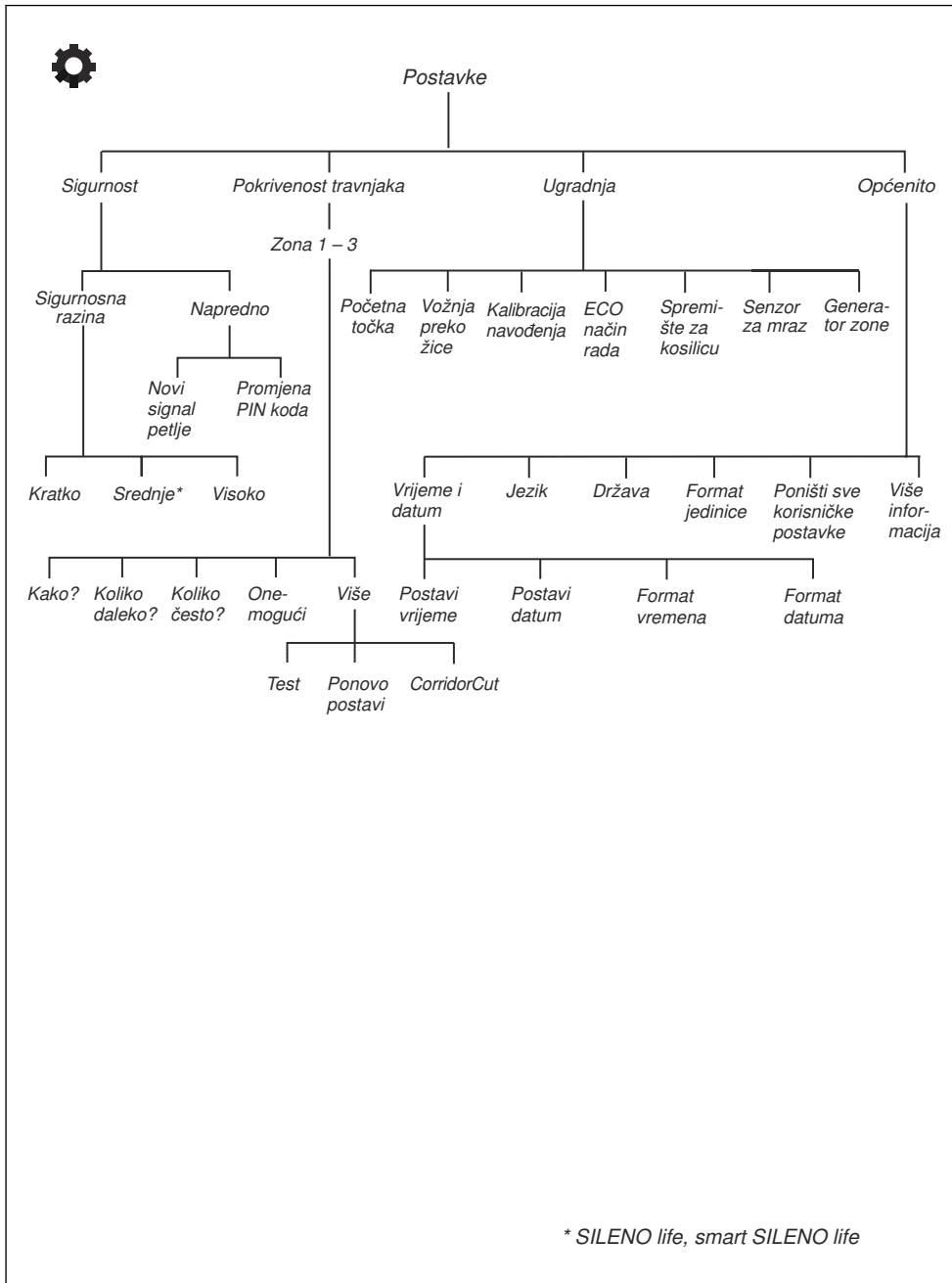
- Tekst ispisani u *kurzivu* je tekst koji se prikazuje na zaslonu ili je referenca za drugo poglavje u korisničkom priručniku.
- Tekst ispisani **podebljano** jedan je od gumba na proizvodu.

## 2.7 Pregled strukture izbornika 1



\* smart SILENO city i smart SILENO life

## 2.8 Pregled strukture izbornika 2



## 2.9 Zaslon

Na zaslonu ovog proizvoda prikazuju se informacije i postavke proizvoda.

Za pristup zaslonu pritisnite gumb **STOP** i otvorite poklopac.

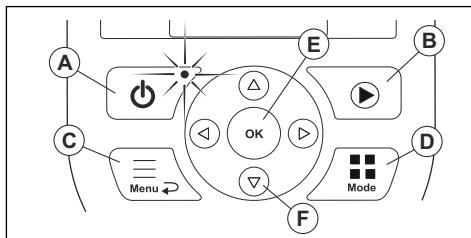
## 2.10 Tipkovnica

Rukovatelj pomoću tipkovnice na proizvodu može navigirati izbornikom. Za pristup tipkovnici pritisnite gumb **STOP** i otvorite poklopac.

- Gumbom za **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** (A) uključujete i isključujete proizvod. Indikator na gumbu tipkovnice važan je indikator stanja. Pogledajte *Upotreba gumba ON/OFF na stranici 30.*
- Proizvod se pokreće gumbom **START** (B).
- Gumb **Izbornik** (C) omogućuje pristup glavnom izborniku.

**Napomena:** Tipka **Menu** (Izbornik) također služi i kao tipka **Back** (Natrag) pri kretanju prema naprijed kroz popise izbornika.

- Gumbom **Način** (D) odabire se način rada.
- Gumbom **U redu** (E) potvrđuju se postavke odabrane u izbornicima.
- Gumbima sa **strelicama** (F) krećete se izbornikom. Gumbima sa **strelicama** gore/dolje unose se PIN kod, vrijeme i datum.



## 3 Instalacija

### 3.1 Uvod – instalacija

Više informacija o instalaciji i videozapise s uputama potražite pod [www.gardena.com](http://www.gardena.com).

Prije instalacije proizvoda preporučuje se ažurirati ugrađeni softver na najnoviju verziju. Pogledajte *Ažuriranje ugrađenog softvera na stranici 33.*



**UPOZORENJE:** Prije instalacije proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavljje o sigurnosti.



**OPREZ:** Upotrebljavajte originalne rezervne dijelove i materijal za instalaciju.

### 3.2 Glavne komponente za instalaciju

Instalacija obuhvaća sljedeće komponente:

- Robotsku kosilicu koja automatski kosi travnjak.
- Stanicu za punjenje s tri funkcije:
  - Slanje upravljačkih signala duž granične žice.
  - Slanje upravljačkih signala duž žice za navođenje kako bi proizvod mogao slijediti žicu za navođenje do određenih udaljenih područja vrtu te kako bi pronašao put natrag do stанице za punjenje.
  - Punjenje proizvoda.
- Električno napajanje, priključuje se između stanice za punjenje i strujne utičnice od 100 – 240 V.
- Žica za petlju, koja se polaže oko radnog područja te oko predmeta i biljaka u koje robotska kosilica ne smije udarati. Žica za petlju upotrebljava se kao granična žica i žica za navođenje.

### 3.3 Priprema za instaliranje

Prije početka instaliranja pročitajte poglavlje za instaliranje. Pažljivo pripremite instalaciju kako bi bili zadovoljni s radom proizvoda.

- Napravite tlocrt radnog područja i u njega uvrstite sve prepreke. Tako je lakše utvrditi gdje postaviti stanicu za punjenje, graničnu žicu i žicu za navođenje.
- Na nacrtu označite mesta gdje želite postaviti stanicu za punjenje, graničnu žicu i žicu za navođenje.
- Na nacrту označite mjesto gdje se žica za navođenje spaja s graničnom žicom. Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.*
- Popunite rupe u travnjaku kako bi svugdje bio ravan.



**OPREZ:** Rupe u travnjaku napunjene vodom mogu oštetiti ovaj proizvod.

- Prije postavljanja proizvoda pokosite travu i oblikujte rubove. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.6 in.

**Napomena:** Tijekom prvih nekoliko tjedana nakon instalacije razina buke pri košnji trave proizvodom može biti veća od uobičajene. Razina buke smanjit će se nakon nekog vremena.

### 3.4 Prije instalacije žica

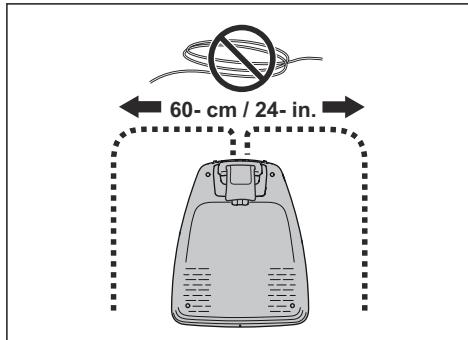
Žice možete pričvrstiti klinovima ili ih ukopati u zemlju. Ta dva postupka možete primjeniti u istom radnom području.



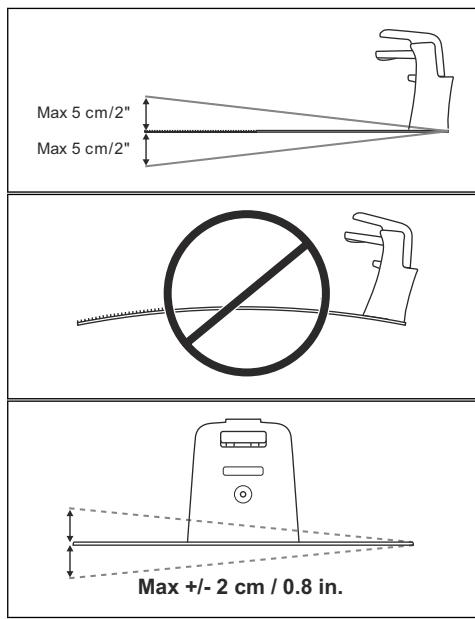
**OPREZ:** Ako u radnom području upotrebljavate prozračivač, zakopajte graničnu žicu u žicu za navođenje kako biste ih sačuvali od oštećenja.

#### 3.4.1 Određivanje položaja stanice za punjenje

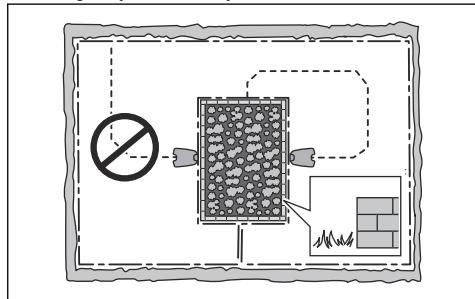
- Ispred stанице за punjenje ostavite najmanje 2 m / 6.6 ft. slobodnog prostora. Pogledajte *Određivanje položaja žice za navođenje na stranici 17.*
- Desno i lijevo od sredine stанице za punjenje ostavite najmanje 30 cm / 12 in. slobodnog prostora.



- Stanicu za punjenje postavite blizu strujne utičnice.
- Stanicu za punjenje postavite na ravnu površinu.
- Bazna ploča stанице za punjenje ne smije biti savijena.



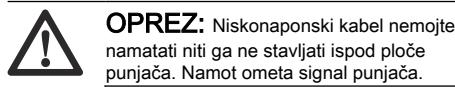
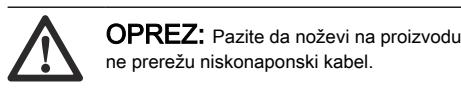
- Ako je radno područje strmom kosinom razdvojeno na dva dijela, stanicu za punjenje preporučujemo postaviti u niži dio.
- Stanicu za punjenje postavite u područje zaštićeno od sunčeve svjetlosti.
- Ako stanicu za punjenje postavljate na otoku, žicu za navođenje obavezno povežite s otokom. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16.*



### 3.4.2 Određivanje položaja električnog napajanja



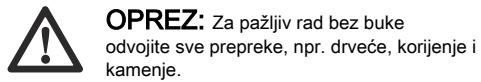
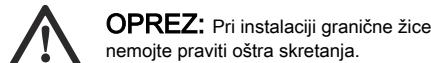
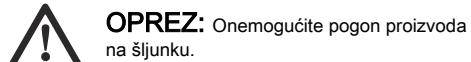
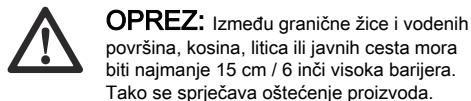
**UPOZORENJE:** Nemojte rezati ili produljivati niskonaponski kabel. Postoji opasnost od strujnog udara.



- Električno napajanje postavite u natkriveno područje zaštićeno od sunca i kiše.
- Električno napajanje postavite u područje s dobrim protokom zraka.
- Električno napajanje na električnu utičnicu priključite preko diferencijalne sklopke (RCD) uz struju isključivanja koja ne smije biti veća od 30 mA.

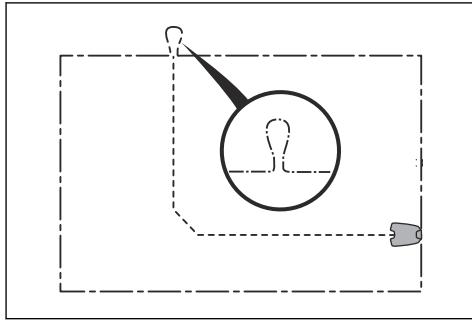
Niskonaponski kabeli različitih duljina dostupni su u kao dodatna oprema.

### 3.4.3 Određivanje položaja granične žice

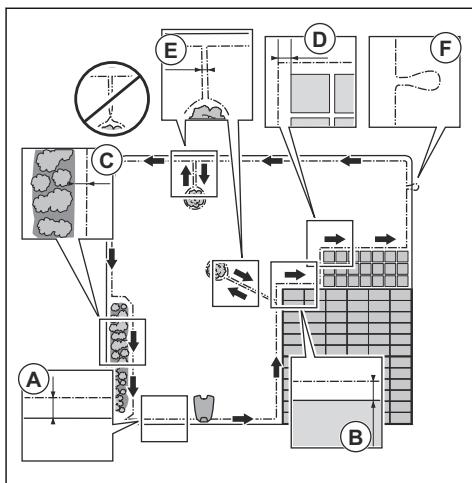


Granična žica postavlja se oko radnog područja u obliku petlje. Senzori proizvoda otkrivaju kada se proizvod približava graničnoj žici i kada bira drugi smjer. Svi dijelovi radne površine ne smiju biti viši od 15 m / 50 ft. od granične žice.

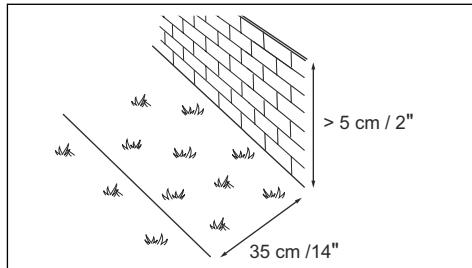
Radi lakšeg povezivanja granične žice sa žicom za navođenje preporučuje se postaviti očicu na mjesto priključenja žice za navođenje. Očicu postavite na udaljenost od oko 20 cm / 8 inči od granične žice.



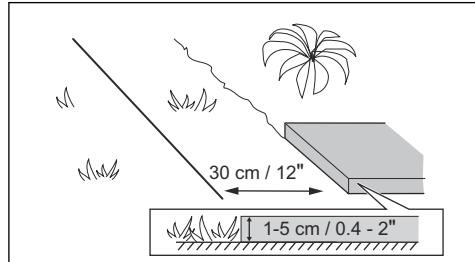
**Napomena:** Prije polaganja granične žice i žice za navođenje izradite tlocrt radnog područja.



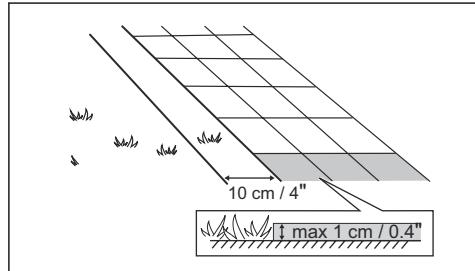
- Postavite graničnu žicu oko cijelog radnog područja (A). Prilagodite udaljenost između granične žice i prepreka.
- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 35 cm / 14 inča (B) od prepreke koja je viša od 5 cm / 2 inča.



- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 30 cm / 12 inča (C) od prepreke koja je visoka 1-5 cm / 0.4-2 inča.



- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 10 cm / 4 inča (D) od prepreke koja je manja od 1 cm / 0.4 inča.



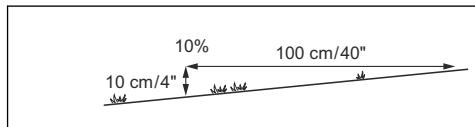
- Ako imate stazu popločanu kamenom u ravnini s travnjakom, graničnu žicu postavite ispod kamenih ploča.

**Napomena:** Ako su kamene ploče široke najmanje 30 cm / 12 inča, za košnju sve trave uz kamene ploče primijenite tvorničku postavku funkcije *Vožnja preko žice*. Pogledajte *Postavljanje funkcije Vožnja preko žice na stranici 26*.

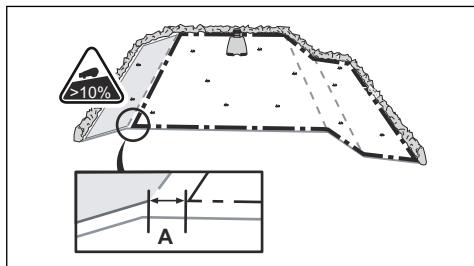
- Ako oblikujete otok, graničnu žicu koja ide do otoka i onu koju odlazi od njega postavite jednu uz drugu (E). Žice stavite u isti kanal. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16*.
- Na mjestu povezivanja žice za navođenje i granične žice napravite očicu (F).

#### 3.4.3.1 Postavljanje granične žice na kosini

Proizvod može raditi na kosinama od 35%. Prestrme kosine treba odvojiti graničnom žicom. Nagib (%) se izračunava po principu okomita visina podijeljena s horizontalnom udaljenosti. Primjer:  $10 \text{ cm} / 100 \text{ cm} = 10\%$ .



- Za kosine strmije od 35% unutar radnog područja izolirajte nagib graničnom žicom.
- Za kosine strmije od 10% duž vanjskog ruba travnjaka postavite graničnu žicu 20 cm / 8 inča (A) od ruba.



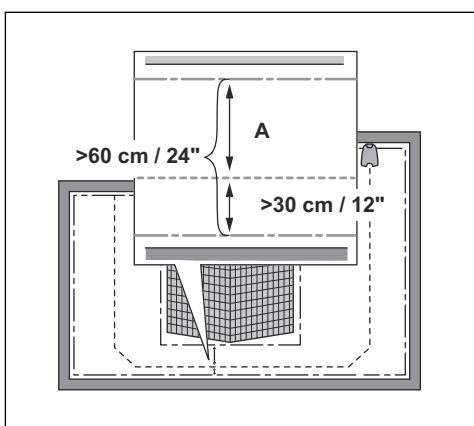
- Duž vanjskog ruba kosina uz javne ceste postavite prepreku od minimalno 15 cm / 6 in. Prepreka također može biti zid ili ograda.

### 3.4.3.2 Prolazi

Prolaz je dio omeđen graničnim žicama kojim su povezana dva dijela radnog područja. Udaljenost između graničnih žica na obje strane prolaza mora biti najmanje 60 cm / 24 in.

**Napomena:** Ako je prolaz uži od 2 m / 6.5 ft., kroz prolaz instalirajte žicu za navođenje.

Preporučena minimalna udaljenost između žice za navođenje i granične žice je 30 cm / 12 in. Proizvod se uvijek kreće lijevo od žice za navođenje, gledano prema stanicu za punjenje. Preporučuje se ostaviti što je moguće više prostora lijevo od žice za navođenje (A).



### 3.4.3.3 Oblikovanje otoka



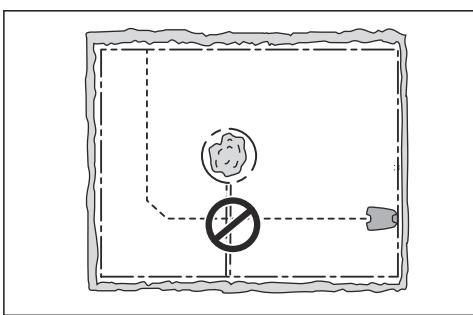
**OPREZ:** Jedan dio granične žice nemojte postavljati preko drugog. Dijelovi granične žice moraju biti paralelni.



**OPREZ:** Žicu za navođenje nemojte polagati preko granične žice.



**OPREZ:** Odvojite ili uklonite prepreke niže od 15 cm / 5.9 in. Odvojite ili uklonite blago nakošene prepreke, primjerice kamenje, stabla ili korijenje. Tako se sprječava oštećenje noževa proizvoda.

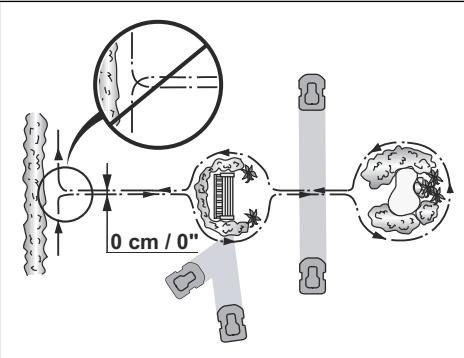


**Napomena:** Također možete dodatnom opremom ZoneProtect izraditi privremenu zabranjenu zonu. ZoneProtect nije dostupno u svim državama.

Za oblikovanje otoka područja u radnom području odvojite graničnom žicom. Preporučujemo odvojiti sve stabilne predmete u radnom području.

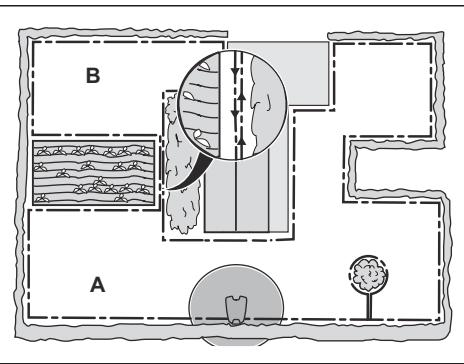
Neke prepreke otporne su na sudare, primjerice stabla ili grmlje više od 15 cm / 5.9 in. Proizvod će se sudariti s preprekom i potom odabratи novi smjer.

- Da biste oblikovali otok, graničnu žicu postavite oko prepreke.
- Dva dijela granične žice koji vode do otoka i od njega položite zajedno. Tako se proizvodu omogućuje kretanje preko žice.
- Ta dva dijela granične žice postavite u isti klin.



#### 3.4.3.4 Oblikovanje sekundarnog područja

Napravite sekundarno područje (B) ako radno područje ima dva dijela koja nisu povezana prolazom. Radno područje sa stanicom za punjenje jest glavno područje (A).



**Napomena:** Ovaj proizvod morate ručno pomicati između glavnog i sekundarnog područja.

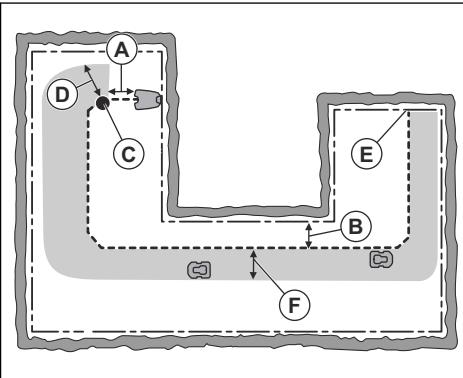
- Stavite graničnu žicu oko sekundarnog područja (B) da biste napravili otok. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16*.

**Napomena:** Graničnu žicu morate postaviti u obliku petlje oko cijelog radnog područja (A + B).

**Napomena:** Dok proizvodom kosite travu u sekundarnom području, morate odabrati način rada *Sekundarno područje*. Pogledajte *Sekundarno područje na stranici 30*.

#### 3.4.4 Određivanje položaja žice za navođenje

Žicu za navođenje položite od stanice za punjenje kroz radno područje i povežite s graničnom žicom. Instalacija žice za navođenje važna je za uspješno kalibriranje navođenja, pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.



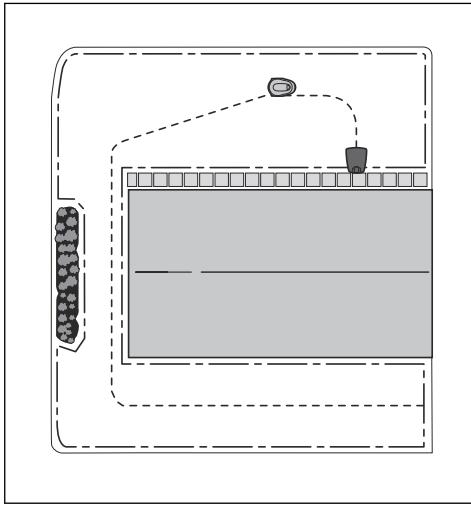
- Postavite žicu za navođenje po pravcu na udaljenosti od najmanje 1 m / 3.3 stopa ispred stанице за punjenje (A).
- Žicu za navođenje postavite najmanje 30 cm / 1 stopa od granične žice (B).
- Početna točka (C). Pogledajte *Početna točka na stranici 26*.
- Minimalna udaljenost od 60 cm / 2 stopa okomitno na žicu za navođenje (D). Ako je udaljenost manja, postupak kalibracije prekida se. Za najširi mogući koridor za navođenje postavite minimalnu udaljenost od 1,35 m / 4.5 ft. Pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.
- Gdje se žica za navođenje povezuje s graničnom žicom (E).
- Koridor za navođenje (F). Proizvod se uvijek kreće s lijeve strane žice za navođenje, gledano prema stanicu za punjenje. Ostavite što je više moguće slobodnog prostora s lijeve strane žice za navođenje.

**Napomena:** Proizvod se uvijek kreće koridorom za navođenje, no mijenja udaljenost od žice za navođenje.

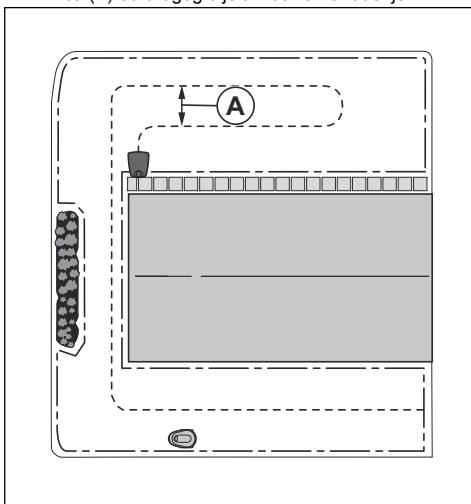
#### 3.4.4.1 Određivanje položaja žice za navođenje za LONA instalaciju

Slijedite upute u nastavku ako postavljate virtualna radna područja s LONA funkcijom.

- Žicu za navođenje postavite oko cijelog radnog područja.
- Preporučujemo da postavite žicu za navođenje po pravcu u cijelom radnom području.



- Po potrebi instalirajte žicu za navođenje u petlji. Postavite žicu za navođenje u petlju s desne strane stanicu za punjenje. Žicu za navođenje postavite na minimalnu udaljenost od 1,5 m / 4,9 inča (A) od drugog dijela žice za navođenje.

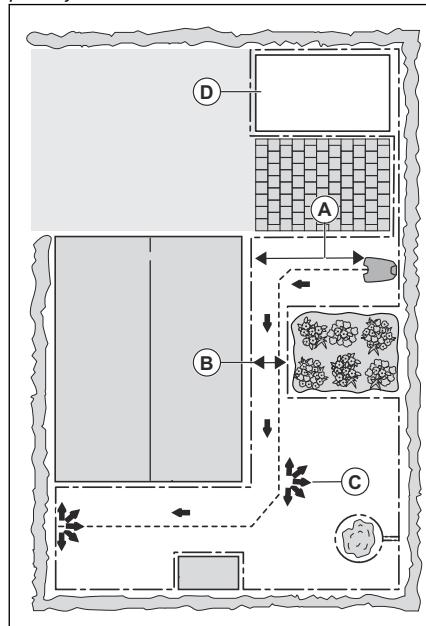


### 3.4.5 Primjeri radnog područja

- Ako stanicu za punjenje postavite u malo područje (A), udaljenost od granične žice ispred stanicice za punjenje mora biti najmanje 2 m / 6.6 ft.
- Ako se u radnom području nalazi prolaz (B) i nije položena žica za navođenje, minimalna udaljenost između graničnih žica je 2 m / 6.5 stopa. Sa žicom za navođenje položenom kroz prolaz, minimalna udaljenost između graničnih žica je 60 cm / 24

inča. Za košenje ovog prolaza upotrijebite funkciju *CorridorCut*. Pogledajte *Pokrivenost travnjaka i košnja koridora CorridorCut na stranici 24*.

- Ako u radnom području postoji dijelovi povezani uskim prolazom (B), proizvod možete postaviti tako da se odmakne od granične žice nakon određene udaljenosti (C). Postavke je moguće promijeniti pod *Pokrivenost travnjaka i košnja koridora CorridorCut na stranici 24*.
- Ako u radnom području postoji i sekundarno područje (D), pogledajte *Sekundarno područje na stranici 30*. Postavite proizvod u sekundarno područje pa odaberite *Način rada za sekundarno područje*.



## 3.5 Instalacija proizvoda

### 3.5.1 Alati za instalaciju

- Čekić/plastični malj: Za jednostavno postavljanje klinova u tlo.
- Obrezivač rubova / ravna lopata: Ukapanje granične žice.
- Kombinirana klješta: Za rezanje granične žice i stiskanje priključka.
- Klješta papagajke: Za stiskanje spojnica.

### 3.5.2 Instalacija stанице за punjenje



**OPREZ:** Na ploči stанице za punjenje nemojte bušiti nove rupe.



**OPREZ:** Nemojte gaziti po baznoj ploči stанице za punjenje.



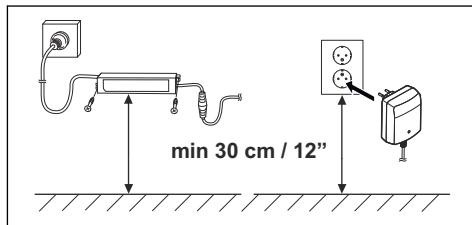
**UPOZORENJE:** Pazite da su svjećice niskonaponskog kabela i jedinice napajanja uvek čiste i suhe prije priključivanja.

Napajanje priključujte samo na strujnu utičnicu priključenu na zaštitni uređaj diferencijalne struje.

1. S razumijevanjem pročitajte upute za stanicu za punjenje. Pogledajte *Instalacija stанице за punjenje na stranici 19*.
2. Postavite stanicu za punjenje u odabranu područje.

**Napomena:** Nakon instalacije žice za navođenje pričvrstite stanicu za punjenje za tlo. Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 19*.

3. Priključite niskonaponski kabel u stanicu za punjenje.
4. Električno napajanje postavite na minimalnu visinu od 30 cm / 12 in.



5. Kabel električnog napajanja priključite na električnu utičnicu od 100 – 240 V.

**Napomena:** Dok polažete graničnu žicu i žicu za navođenje, proizvod možete postaviti u stanicu za punjenje kako biste ga napunili.

6. Niskonaponski kabel postavite na tlo klinovima ili ga zakopajte. Pogledajte *Postavljanje žice pomoći klinova na stranici 20* ili *Zakopavanje granične žice ili žice za navođenje na stranici 20*.
7. Žice priključite na stanicu za punjenje nakon dovršetka instalacije granične žice i žice za navođenje. Pogledajte *Postavljanje granične žice*

na stranici 19 i *Postavljanje žice za navođenje na stranici 19*.

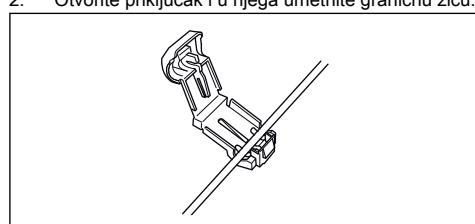
8. Nakon instalacije žice za navođenje stanicu za punjenje pričvrstite za tlo isporučenim vijcima. Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 19*.

### 3.5.3 Postavljanje granične žice

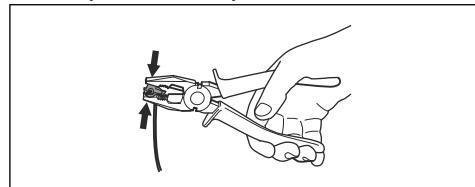


**OPREZ:** Preostalu žicu nemojte namotavati. Namoti izazivaju interferencije s proizvodom.

1. Graničnu žicu postavite oko cijelog radnog područja. Postavljanje započnite i završite iza punjača.
2. Otvorite priključak i u njega umetnите graničnu žicu.



3. Priključak zatvorite klještima.



4. Graničnu žicu prerežite 1-2 cm / 0.4-0.8 inča iznad svakog priključka.
5. Utisnite desni priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "R".
6. Utisnite lijevi priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "L".

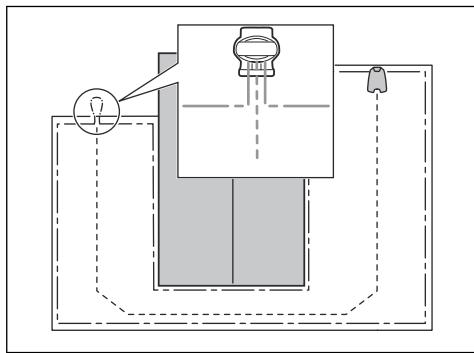
### 3.5.4 Postavljanje žice za navođenje



**OPREZ:** Kabeli s dva voda ili vijčani priključni sklop izoliran izolacijskom trakom nisu dobra rješenja za žičane spojeve. Vлага iz tla prouzročit će oksidaciju žice i, nakon nekog vremena, prekid strujnog kruga.

1. Otvorite priključak pa stavite žicu u priključak.
2. Priključak zatvorite klještima.
3. Prerežite žicu za navođenje 1-2 cm / 0.4-0.8 inča iznad svakog priključka.

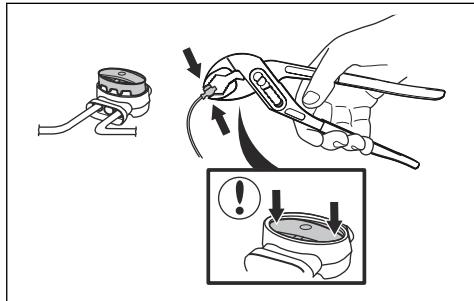
- Gurnite žicu za navođenje kroz utor na ploči punjača.
- Ulisnite priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "G".
- Odskopite punjač od električne utičnice.
- Kraj žice za navođenje stavite u očicu na graničnoj žici.
- Prerežite graničnu žicu klijesićima za žicu.
- Spojnicom spojite žicu za navođenje s graničnom žicom.



- U spojnicu postavite dva kraja granične žice i kraj žice za navođenje.

**Napomena:** Kroz prozirni dio spojnice moraju biti vidljivi krajevi žica.

- Prilagodljivim klijesićima pritisnite poklopac na spojnicu kako biste žice umetnuli i spojnicu.



- Žicu za navođenje klinovima pričvrstite za tlo ili je ukopajte u zemlju. Pogledajte *Postavljanje žice pomoću klinova na stranici 20* ili *Zakopavanje granične žice ili žice za navođenje na stranici 20*.
- Priklučite punjač na električnu utičnicu.

### 3.6 Postavljanje žice pomoću klinova



**OPREZ:** provjerite drže li klinovi graničnu žicu i žicu za navođenje uz tlo.



**OPREZ:** Preniska košnja trave neposredno nakon instaliranja može oštetići izolaciju žice. Oštećenja izolacije mogu prouzročiti poremećaje u radu tek nakon nekoliko tjedana ili mjeseci.

- Položite graničnu žicu i žicu za navođenje na tlo.
- Klinove postavite na najveću međusobnu udaljenost od 100 cm / 40 inča.
- Klinove na tlo pričvrstite čekićem ili plastičnim maljem.

**Napomena:** žicu će prerasti trava i nakon nekoliko tjedana više neće biti vidljiva.

### 3.7 Zakopavanje granične žice ili žice za navođenje

- Izrežite žiljeb u tlu rezačem rubova ili ravnom lopatom.
- Stavite graničnu žicu ili žicu za navođenje 1-20 cm / 0.4-8 in. u tlo.

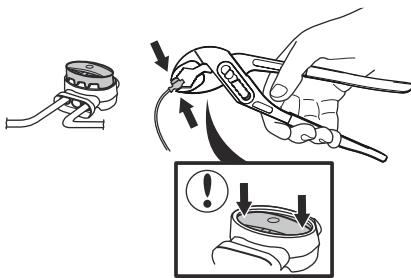
### 3.8 Produljenje granične žice ili žice za navođenje

**Napomena:** Ako su granična žica ili žica za navođenje prekratke za radno područje, produljite ih. Upotrebjavajte originalne dijelove, na primjer spojnice.

- Odskopite punjač od električne utičnice.
- Prerežite graničnu žicu ili žicu za navođenje klijesićima za žicu na mjestu gdje je potrebno ugraditi produljenje.
- Dodajte još žice na mjestu gdje je potrebno ugraditi produljenje.
- Postavite graničnu žicu ili žicu za navođenje u položaj.
- Krajeve žice stavite u spojnicu.

**Napomena:** Krajevi granične žice ili žice za navođenje moraju se vidjeti kroz prozirni dio spojnice.

- Prilagodljivim klijesićima pritisnite poklopac na spojnicu kako biste žice umetnuli i spojnicu.

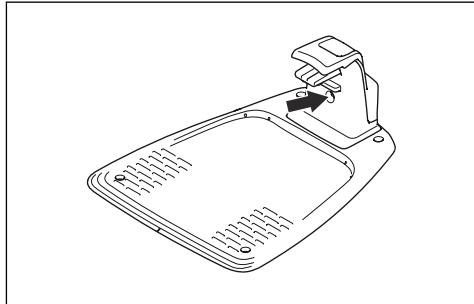


7. Graničnu žicu ili žicu za navođenje postavite u položaj klinova.
8. Priklučite punjač na električnu utičnicu.

### 3.9 Nakon instalacije proizvoda

#### 3.9.1 Vizualna provjera stанице za punjenje

1. Provjerite svijetli li žaruljica LED indikatora na stanci za punjenje zelenom bojom.



2. Ako žaruljica LED indikatora ne svijetli zelenom bojom, provjerite instalacije. Pogledajte **Žaruljica indikatora na punjaču na stranici 41 i Instalacija stанице za punjenje na stranici 19.**

#### 3.9.2 Postavljanje osnovnih postavki

Prije prvog rada proizvoda morate provesti osnovne postavke.

1. Stavite proizvod u stanicu za punjenje.
2. Pritisnite gumb **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** na tri sekunde.

**Napomena:** Ako je razina napunjenoosti baterije vrlo niska, proizvod se prije uključenja mora napuniti.

3. Pritisnite **gume sa strelicama** i gumb **U redu**. Odaberite jezik, državu, datum, vrijeme, početnu točku i postavite PIN kod.

**Napomena:** Za PIN kod nije moguće upotrijebiti 0000.

4. Pritisnite gumb **Start** i zatvorite poklopac kako biste pokrenuli kalibraciju navođenja.

**Napomena:** Ako je razina napunjenoosti baterije preniska, prije početka kalibracije navođenja baterija u proizvodu mora se potpuno napuniti. Pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.

#### 3.9.3 Kalibracija navođenja

Postupak kalibracije je automatski i koridor za navođenje postavlja što širim kako bi se smanjilo ostavljanje tragova na travnjaku.

**Napomena:** Proizvod se uvijek kreće kroz koridor za navođenje, no mijenja udaljenost od žice za navođenje.

Kalibracija navođenja započinje kada je proizvod u početnoj točki. Proizvod se okomito na žicu za navođenje pomiče ulijevo na maksimalnu udaljenost od 1.35 m / 4.4 ft. ili dok ne dođe do granične žice ili prepreke. Lijeva strana određuje se gledanjem ravno u prednju stranu punjača. Postavljanjem te udaljenosti za maksimalnu širinu koridora dovršava kalibracija navođenja. Proizvod se kreće uz žicu za navođenje radi provjere praćenja žice za navođenje. Proizvod žicu za navođenje prati do spoja žice za navođenje s graničnom žicom. Proizvod počinje kositu kada je na graničnoj žici. Za novu kalibraciju navođenja pogledajte *Za novu kalibraciju navođenja na stranici 27*.

#### 3.10 Provedba postavki proizvoda

Sve postavke proizvoda postavljate zaslonom i tipkovnicom. Svi funkcijama pristupate putem izbornika. Funkcije imaju tvorničke postavke primjenjive na većinu radnih površina, no postavke je moguće prilagoditi uvjetima u svakom radnom području.

Za podešavanje postavki i pogon proizvoda bez GARDENA smart system primijenite GARDENA Bluetooth® App. Pogledajte *Preuzimanje i uparivanje s GARDENA Bluetooth® App na stranici 21*.

Za podešavanje postavki i pogon proizvoda s GARDENA smart system primijenite GARDENA smart system app. Pogledajte *Pametni sustav GARDENA na stranici 28*.

##### 3.10.1 Preuzimanje i uparivanje s GARDENA Bluetooth® App

GARDENA Bluetooth® App besplatna je aplikacija za vaš mobilni uređaj. GARDENA Bluetooth® App upotrebljava se za postavljanje i rad s proizvodom. Kratkometarna interakcija s proizvodom naziva se

Bluetooth®. Nakon potvrde uparivanja imate pristup izbornicima i funkcijama sve dok se zadržavate u blizini (Bluetooth®).

1. Preuzmite GARDENA Bluetooth® App na svoj mobilni uređaj.
2. Isključite proizvod i ponovno ga uključite.
3. Uparite GARDENA Bluetooth® App s proizvodom.

**Napomena:** Način rada za uparivanje tehnologijom Bluetooth® uključen je tri minute.

4. Unesite PIN kod. Pogledajte *Uvod na stranici 6*.

### 3.10.2 Struktura izbornika

Glavni izbornik obuhvaća:

- *Raspored*
- *SensorControl*
- *Parmetni sustav* (samo za smart SILENO city i smart SILENO life)
- *Postavke*

Pogledajte *Pregled strukture izbornika 1 na stranici 10* i *Pregled strukture izbornika 2 na stranici 11*.

### 3.10.3 Pristup izborniku

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Gumbima sa **strelicama** gore/dolje i gumbom **U redu** unesite PIN kod.
3. Pritisnite gumb **IZBORNIK**.

### 3.10.4 Postavljanje postavki rasporeda



Raspored je moguće postaviti na dva načina:

- Postavljanje rasporeda čarobnjakom. Pogledajte *Čarobnjak na stranici 22*.
- Postavljanje rasporeda u izborniku Napredno. Pogledajte *Postavljanje rasporeda na stranici 22*.

**Napomena:** Za najbolje rezultate travnjak ne bi trebalo kositi prečesto. Ako je proizvod dopušten prečest rad, travnjak može izgledati ugaženo. Proizvod se također izlaze nepotrebnom habanju.

#### 3.10.4.1 Čarobnjak

Čarobnjak je brzi alat za pronalazak odgovarajućih postavki rasporeda za vaš travnjak.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Raspored > Čarobnjak*.

3. Unesite procijenjenu veličinu travnjaka. Nije moguće unijeti površinu travnjaka veću od maksimalnog radnog kapaciteta.
4. Pritisnite gumb **OK** za potvrdu površine travnjaka. Nakon unosa veličine travnjaka čarobnjak predlaže prikladni dnevni raspored (pogledajte 7. korak) ili potrebu unosa neradnih dana.
5. Odaberite u kojim danima proizvod treba biti neaktiviran. Gumbima sa **strelicama** gore/dolje mijenjajte dane.
6. Pritisnite gumb **OK** za potvrdu odabralih dana neaktivnosti.
7. Čarobnjak predlaže dnevni raspored za aktivne dane. Ako interval rasporeda želite pomaknuti u raniji ili kasniji dio dana, pritisnite gume sa **strelicama** prema gore ili dolje.
8. Pritisnite gumb **OK** za potvrdu dnevnog rasporeda. Prikazuje se pregled dnevnog rasporeda. Pritisnite gumb **OK** za povratak na glavni izbornik.

**Napomena:** Postavke rasporeda za pojedine radne dane možete promijeniti na izborniku *Raspored – Napredno*.

#### 3.10.4.2 Postavljanje rasporeda

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Sigurnost > Napredno > Pregled*.
3. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** odaberite dan.
4. Gumbom sa **strelicom** ulijevo odaberite razdoblje.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. Izračunajte odgovarajuće radne sate. Pogledajte *Procjena potrebnog radnog vremena na stranici 22*.
7. Unesite vrijeme gumbima sa **strelicama**. Proizvod može kositi travu tijekom jednog ili dva razdoblja svakoga dana.

MONDAY	
<input checked="" type="checkbox"/>	00:00 - 15:00
<input type="checkbox"/>	--:-- - --:--
<b>Copy</b>	<b>Reset</b>

8. Ako proizvod ne smije kositi travu određenog dana, poništite odabir u okviru za dva vremenska razdoblja.

#### 3.10.4.3 Procjena potrebnog radnog vremena

Ako je radno područje manje od maksimalnog kapaciteta proizvoda, raspored se postavlja za smanjenje razine habanja travnjaka i proizvoda.

Proizvod ima maksimalno vrijeme košnje svaki dan. U rasporedu možete postaviti radno vrijeme proizvoda. Vrijeme rada obuhvaća košnju, traženje i punjenje. Vrijeme rada može se razlikovati zbog brojnih razloga, primjerice plana radnog područja, rastu trave i starosti baterije. Po isteku maksimalnog dnevnog vremena košnje proizvodom, na zaslонu proizvoda prikazuje se poruka *Današnja košnja je dovršena*.

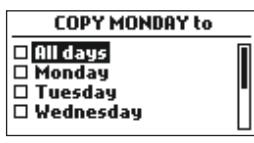
Primjeri preporučenih vremena rada za neka radna područja prikazani su u tablici u nastavku. Ako niste zadovoljni ishodom, produljite vrijeme rada.

SILENO city	Površina, m <sup>2</sup>	Preporučeno vrijeme rada, h
	250	6 – 7
	500	13 – 15
	600	14 – 16

SILENO life	Površina, m <sup>2</sup>	Preporučeno vrijeme rada, h
	250	3 – 4
	500	7 – 8
	750	12 – 13
	1000	16 – 17
	1250	21 – 22
	1500	23 – 24

#### 3.10.4.4 Kopiranje postavke rasporeda

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Raspored > Napredno > Pregled > Kopiraj*.
3. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** kopirajte postavku rasporeda. Postavke rasporeda možete kopirati dan za danom ili za cijeli tjedan.



#### 3.10.4.5 Poništavanje postavke rasporeda

Možete ukloniti sve postavke rasporeda i vratiti tvorničke postavke.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Raspored > Napredno > Pregled > Ponovno postavi*.

- a) Gumbima sa **strelicama** odaberite *Današnji dan* kako biste samo današnji dan ponovno postavili na tvorničke postavke.
- b) Gumbima **sastrelicama** odaberite *Cijeli tjedan* kako biste sve postavke rasporeda ponovno postavili na tvorničke postavke.

3. Pritisnite gumb **OK**.

#### 3.10.5 SensorControl



Funkcija *SensorControl* vrijeme košnje automatski prilagođava rastu trave. Proizvodu nije dopušteno raditi dulje nego je to postavljeno rasporedom.

**Napomena:** Pri upotrebi funkcije *SensorControl* preporučuje se osloboditi što je moguće više radnog vremena za funkciju *SensorControl*. Raspored nemojte ograničavati više nego što je potrebno.

Prvi rad tijekom dana određuju postavke rasporeda. Proizvod uvijek dovrši jedan ciklus košnje, a potom funkcija *SensorControl* odabire nastavlja li proizvod raditi ili ne.

**Napomena:** Funkcija *SensorControl* ponovo se postavlja se ako proizvod prestane s radom na dulje od 50 sati ili ako izvedete funkciju *Ponovno postavi sve korisničke postavke*. Funkcija *SensorControl* ne mijenja se ako izvedete funkciju *Ponovno postavi sve korisničke postavke*.

##### 3.10.5.1 Postavljanje funkcije SensorControl

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *SensorControl > Upotrijebi SensorControl*.
3. Pritisnite gumb **OK** za odabir funkcije *SensorControl*.
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

##### 3.10.5.2 Postavljanje učestalosti uključivanja funkcije SensorControl

Postavite koliko često proizvod kosi travu kada se primjenjuje funkcija *SensorControl*. Tri su razine učestalosti: *Niska*, *srednja* i *visoka*. Što je viša učestalost, to je proizvod osjetljiviji na rast trave. To znači da je, ako trava raste brže, proizvodu dopušten dulji rad.

**Napomena:** Ako rezultati košnje nisu optimalni s funkcijom *SensorControl*, postavke rasporeda možda je potrebno prilagoditi. Raspored nemojte ograničavati više nego što je potrebno. Također, provjerite je li disk s noževima čist, a noževi u dobrom stanju.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *SensorControl > Vrijeme rezanja*.
3. Gumbima sa **strelicama** odaberite *nisku, srednju ili visoku* učestalost.
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.6 Razina sigurnosti



Dvije su razine sigurnosti za SILENO city, a tri razine sigurnosti za SILENO life.

Funkcija	Kratko	Srednje (SILENO life) Visoko (SILENO city)	Visoko (SILENO life)
Alarm			X
PIN kod		X	X
Vremensko zaključavanje	X	X	X

- *Alarm* – Alarm se oglašava ako se PIN kod ne unese unutar 10 sekundi nakon pritiska gumba **STOP**. Alarm se također oglašava i kada se proizvod podigne. Alarm se zaustavlja kada se unese PIN kod.
- *PIN kod* – za pristup strukturi izbornika proizvoda morate unijeti ispravan PIN kod. Ako se pet puta uzastopno unese pogrešan PIN kod, proizvod se zaključava na određeno vrijeme. Zaključavanje se produljuje pri svakom neuspješnom pokušaju.
- *Vremensko zaključavanje* – proizvod se zaključava ako se PIN kod ne unese 30 dana. Unesite PIN kod za pristup proizvodu.

#### 3.10.6.1 Postavljanje razine sigurnosti

Odaberite jednu od razina sigurnosti za proizvod.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.

2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Sigurnost > Razina sigurnosti*.
3. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** odaberite razinu sigurnosti.
4. Pritisnite gumb **OK**.

#### 3.10.6.2 Sigurnost – Napredno

##### Stvaranje novog signala petlje

Signal petlje nasumično se odabire radi stvaranja jedinstvene veze između proizvoda i stanice za punjenje. U rijetkim slučajevima možda će biti potrebno stvoriti novi signal, na primjer ako dvije susjedne instalacije imaju jako sličan signal.

1. Stavite proizvod na stanicu za punjenje.
2. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
3. Tipkama sa **strelicama** i tipkom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postave > Sigurnost > Napredno > Novi signal petlje*.
4. Pričekajte na potvrdu stvaranja signala petlje. To uobičajeno traje oko 10 sekundi.

##### Promjena PIN koda

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Sigurnost > Napredno > Promjeni PIN kod*.
3. Unesite novi PIN kod.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Ponovno unesite novi PIN kod.
6. Pritisnite gumb **OK**.
7. Zabilježite novi PIN kod. Pogledajte *Uvod na stranici 6*.

#### 3.10.7 Pokrivenost travnjaka i košnja koridora CorridorCut

Ako radno područje obuhvaća udaljene dijelove koji su povezani uskim prolazima, funkcije *Pokrivenost travnjaka* i *CorridorCut* praktične su za održavanje dobre pokošenosti travnjaka u svim dijelovima vrt-a. Funkcija *Pokrivenost travnjaka* služi za navođenje proizvoda do udaljenih dijelova radnog područja. Funkcija za košnju koridora *CorridorCut* primjenjuje se za kretanje kroz uske prolaze. Za primjenu ovih funkcija mora biti instalirana žica za navođenje. Možete postaviti maksimalno tri udaljena područja.

Funkcijom *Pokrivenost travnjaka* proizvod prvo prati, a potom nakon određene udaljenosti napušta žicu za navođenje i započinje kositi travu.

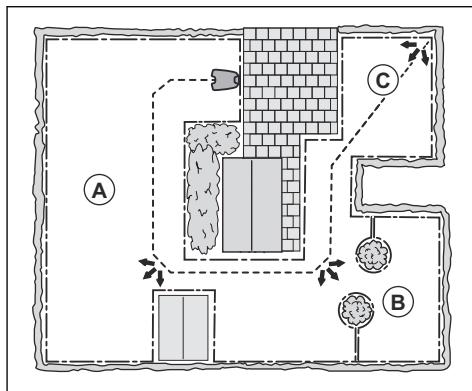
Funkcija *CorridorCut* prikladna je za košnju uskih prolaza širine od 60 cm – 1.5 m / 23 in. – 4.9 stopa. Proizvod kosi po obrascu za pokrivanje širine prolaza. Proizvod pokreće funkciju *CorridorCut* na zadanoj udaljenosti od stanice za punjenje. Kada proizvod

dođe do kraja uskog prolaza, proizvod nastavlja i reže travnjak na uobičajen način.

Područje A, približno 50 %

Područje B, približno 30 %

Područje C, približno 20 %



### 3.10.7.1 Postavljanje funkcije Pokrivenost travnjaka

- Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
- Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1 – 3*.
- Gumbom sa **strelicom** odaberite područje.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Izmjerite udaljenost od stanice za punjenje do početka uskog prolaza. Mjerite duž žice za navođenje. Pogledajte *Mjerenje udaljenosti od stanice za punjenje na stranici 25*.
- Gumbima sa **strelicama** odaberite udaljenost u m.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Gumbima sa **strelicama** odaberite postotak vremena košnje tijekom kojega proizvod mora kositi uski prolaz.
- Gumbima sa **strelicama** odaberite postotak vremena košnje tijekom kojega proizvod mora kositi područje. Postotak je jednak je postotku tog područja u odnosu na cijelo radno područje.
  - Izmjerite područje.
  - Podijelite izmjereno područje s površinom ukupnog radnog područja.
  - Rezultat pretvorite u postotke.

**Napomena:** Zbroj područja 1 – 3 mora biti 100 % ili manja. Ako je zbroj manji od 100 %, proizvod ponekad prati žicu za navođenje i započinje košnju u početnoj točki. Pogledajte *Početna točka na stranici 26*.

- Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.7.2 Postavljanje funkcije CorridorCut

**Napomena:** Kako bi se spriječilo trošenje trave u uskom prolazu, GARDENA preporučuje postavljanje niskog postotka za *CorridorCut*.

- Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
- Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1 – 3*.
- Gumbima sa **strelicama** odaberite područje.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Izmjerite udaljenost od stanice za punjenje do početka uskog prolaza. Mjerite duž žice za navođenje. Pogledajte *Mjerenje udaljenosti od stanice za punjenje na stranici 25*.

**Napomena:** Provjerite je li udaljenost za funkciju *CorridorCut* postavljena unutar uskog prolaza.

- Gumbima sa **strelicama** odaberite udaljenost.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Gumbima sa **strelicama** odaberite % vremena rezanja tijekom kojega proizvod mora kositi uski prolaz.
- Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** odaberite *Više > CorridorCut*.
- Pritisnite gumb **OK** kako biste omogućili funkciju košnje koridora *CorridorCut*.
- Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.7.3 Ispitivanje funkcije Pokrivenost travnjaka

- Stavite proizvod na stanicu za punjenje.
- Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
- Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1-3 > Više > Testiranje*.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Pritisnite gumb **START**.
- Zatvorite poklopac.
- Provjerite može li proizvod pronaći područje.

### 3.10.7.4 Mjerenje udaljenosti od stanice za punjenje

- Stavite proizvod na stanicu za punjenje.
- Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
- Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1-3 > Koliko udaljeno?*
- Tipkama sa **strelicama** postavite 500 m / 540 yd za udaljenost.

5. Pritisnite gumb **OK**.
6. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1-3 > Više > Testiranje*.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. Pritisnite gumb **STOP** kada je proizvod na udaljenosti koju ste odabrali izmjeriti. Udaljenost se prikazuje na zaslonu.

#### **3.10.7.5 Onemogućavanje ili omogućavanje funkcije Pokrivenost travnjaka**

Onemogućite ili omogućite funkciju *Pokrivenost travnjaka* za svako područje.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1-3 > Onemogući*.
3. Pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

#### **3.10.7.6 Poništavanje postavki funkcije Pokrivenost travnjaka**

Možete poništiti postavke funkcije *Pokrivenost travnjaka* i primijeniti tvorničke postavke.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Pokrivenost travnjaka > Područje 1-3 > Više > Ponovno postavi*.
3. Pritisnite gumb **OK**.

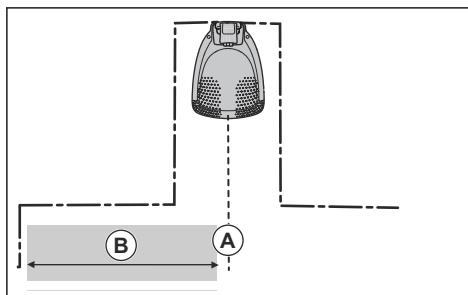
### **3.10.8 Početna točka**

Ova funkcija omogućuje kontrolu nad udaljenosti koju proizvod prije početka rada od stanice za punjenje prolazi duž žice za navođenje. Tvrnička postavka je 60 cm / 2 ft., a maksimalna udaljenost je 300 cm / 10 ft.

**Napomena:** Proizvod prati žicu za navođenje od stanice za punjenje do početne točke. Udaljenost od početne točke održavajte što kraćom kako biste smanjili opasnost od oblikovanja tragova na travnjaku.

---

Ako je stanica za punjenje postavljena u području s ograničenim prostorom, primjerice između cvjetnih gredica, važno je odabrati dobru početnu točku za optimiranje postupka kalibracije navođenja. Pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.



A) Početna točka

B) Minimalna udaljenost od 60 cm / 2 ft. (okomito na žicu za navođenje). Ako je udaljenost manja, postupak kalibracije se prekida. Za najširi mogući koridor za navođenje postavite minimalnu udaljenost od 1.35 m / 4.5 ft. Pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.

#### **3.10.8.1 Postavljanje početne točke**

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Početna točka*.
3. Gumbima sa **strelicama** navedite udaljenost u cm.
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### **3.10.9 Funkcija Vožnja preko žice**

Prednji dio proizvoda uvijek za određenu duljinu prelazi graničnu žicu. Potom se proizvod pomiče unatrag i mijenja smjer. Tvrnička postavka je 32 cm / 12 in. Možete odabrati udaljenost od 20-40 cm / 8-15 in.

**Napomena:** Ako promijenite udaljenost za funkciju *Vožnja preko žice*, udaljenost će se promijeniti duž granične žice u svim dijelovima radnog područja.

#### **3.10.9.1 Postavljanje funkcije Vožnja preko žice**

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Vožnja preko žice*.
3. Tipkama sa **strelicama** postavite udaljenost.
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### **3.10.10 Kalibracija navođenja**

Kalibracija navođenja pokreće se automatski pri prvom pokretanju proizvoda. Ako promijenite instalaciju proizvoda, kalibraciju navođenja možete postaviti ručno. Pogledajte *Kalibracija navođenja na stranici 21*.

### 3.10.10.1 Za novu kalibraciju navođenja

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** (OK) krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Kalibracija navođenja.*
3. Stavite proizvod u stanicu za punjenje.
4. Pritisnite gumb **Start** kako biste pokrenuli automatsku kalibraciju.

### 3.10.11 ECO način rada

*Način rada ECO* onemogućuje signal u graničnoj žici, žici za navođenje i stanicu za punjenje kada je proizvod parkiran ili dok se puni. Kada je signal omogućen, LED indikator na stanicu za punjenje treperi zeleno.

**Napomena:** Primijenite *ECO način rada* za uštedu energije i sprječavanje smetnji druge opreme, primjerice slušnih pomagala ili garžnih vrata.

**Napomena:** ZA ručno pokretanje proizvoda u radnom području prvo morate omogućiti signal petlje.

### 3.10.11.1 Postavljanje ECO načina rada

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > ECO način rada.*
3. Pritisnite gumb **OK** za odabir *ECO načina.*
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.12 Izbjegavanje sudara s GARDENA spremištem za kosilicu

Ako ste postavili GARDENA spremište za kosilicu (dostupno kao dodatna oprema), habanje proizvoda i spremišta za kosilicu smanjuje se kada odaberete *Izbjegavaj sudare sa spremištem.*

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Spremište za kosilicu > Izbjegavaj sudare sa spremištem.*
3. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

**Napomena:** Ako je odabrana opcija *Izbjegavaj sudare sa spremištem*, rezultat može biti nekošenje trave oko stanice za punjenje.

### 3.10.13 Senzor za mraz

Ako je travnjak prekriven mrazom, trava je izrazito podložna habanju. Ako je uključen *senzor za mraz*, proizvod se ne može pokrenuti ako je temperatura ispod 5° C / 41° F.

**Napomena:** Senzor za mraz nalazi se unutar šasije i moguće je odstupanje u odnosu na temperaturu okoline.

### 3.10.13.1 Postavljanje senzora za mraz

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Senzor za mraz.*
3. Pritisnite gumb **OK** za odabir funkcije *Senzor za mraz.*
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.14 ZoneProtect

Ako instalirate dodatnu opremu ZoneProtect, morate omogućiti funkciju ZoneProtect kako bi proizvod prepoznao dodatnu opremu ZoneProtect.

### 3.10.14.1 Omogućavanje funkcije Generatora zone

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** (OK) krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Instalacija > Generator zone.*
3. Pritisnite gumb **OK** (OK) kako biste omogućili *Generator zone.*
4. Pritisnite gumb **BACK** (NATRAG).

### 3.10.15 Općenito

U opciji *General* (Općenito) možete mijenjati opće postavke proizvoda.

### 3.10.15.1 Postavljanje vremena i datuma

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Općenito > Vrijeme i datum.*
3. Gumbima sa **strelicama** postavite vrijeme, a zatim pritisnite gumb **NATRAG.**
4. Gumbima sa **strelicama** postavite datum, a zatim pritisnite gumb **NATRAG.**
5. Gumbima sa **strelicama** postavite format vremena, a potom pritisnite gumb **NATRAG.**
6. Gumbima sa **strelicama** postavite format datuma, a potom pritisnite gumb **NATRAG.**

### 3.10.15.2 Postavljanje jezika

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Općenito > Jezik.*
3. **Numeričkim** gumbima odaberite jezik, a potom pritisnite gumb**NATRAG.**

### 3.10.15.3 Postavljanje države

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. **Tipkama sa strelicama** i tipkom **OK** pomicite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Općenito > Država.*
3. **Numeričkim** gumbima odaberite državu, a potom pritisnite gumb**NATRAG.**

### 3.10.15.4 Postavljanje formata jedinica

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Općenito > Format jedinica.*
3. Gumbima sa **strelicama** odaberite format jedinica, a zatim pritisnite gumb **NATRAG.**

### 3.10.15.5 Poništavanje svih korisničkih postavki

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Postavke > Općenito > Ponovo postavi sve korisničke postavke.*
3. Gumbom sa **strelicom** udesno odaberite *Nastavi s ponovnim postavljanjem svih korisničkih postavki?*
4. Pritisnite tipku **OK** za poništavanje svih korisničkih postavki.

**Napomena:** Ne poništavaju se postavke *Sigurnosna razina, PIN kod, Signal petlje, Poruke, Vrijeme i datum, Jezik i Postavke države.*

### 3.10.15.6 Izbornik O proizvodu

Na zaslonu *O proizvodu* prikazuju se informacije o proizvodu, primjerice serijski broj i verzije ugrađenog softvera.

### 3.10.16 Pametni sustav GARDENA



Samo za smart SILENO city i smart SILENO life.

**Napomena:** Prije obuhvaćanja aplikacijom pametnog sustava GARDENA provjerite je li provedena cijelovita instalacija vašeg pametnog proizvoda. Pogledajte *Instalacija na stranici 13.*

Ovaj se proizvod može povezati s mobilnim uređajima na kojima je instalirana aplikacija pametnog sustava GARDENA. Pametni sustav GARDENA omogućuje bežičnu interakciju između pametnog proizvoda i pametnog sustava GARDENA.

I izborniku pametnog sustava moguće je:

- omogućiti obuhvaćanje ili izostavljanje pametnog proizvoda iz aplikacije pametnog sustava GARDENA.
- provjeriti stanje bežične veze s pametnim sustavom.

Kada je pametni proizvod dio pametnog sustava, onemogućeni su neki izbornici na zaslonu proizvoda. I dalje možete pregledavati sve postavke na proizvodu, no neke je moguće promijeniti samo u aplikaciji pametnog sustava GARDENA. U izborniku pametnog proizvoda blokiraju se sljedeće postavke:

- Raspored
- Vrijeme i datum
- Jezik
- Država

### 3.10.16.1 Postavljanje opcije Aktiviraj način rada za obuhvaćanje

Za obuhvaćanje pametnog proizvoda aplikacijom pametnog sustava GARDENA:

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22.*
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** kopirajte pristupite izborniku *Pametni sustav.*
3. Gumbom sa **strelicom** udesno i gumbom **OK** odaberite *Da za uključenje opcije Aktiviraj način rada za obuhvaćanje.*
4. Gumbima sa **strelicama** gore/dolje unesite PIN kod i pritisnite gumb **OK.**
5. Na zaslonu proizvoda prikazuje se kod za obuhvaćanje.
6. Pratite upute u aplikaciji pametnog sustava GARDENA.

Slijed za obuhvaćanje može trajati nekoliko minuta. Nakon uspješnog obuhvaćanja automatski se vraćate na početnu stranicu proizvoda. Ako je obuhvaćanje neuspješno iz bilo kojeg razloga, pokušajte ponovno.

### 3.10.16.2 Obuhvaćanje u aplikaciji

Obuhvaćanje svih pametnih uređaja GARDENA provodi se u aplikaciji pametnog sustava.

#### **Za preuzimanje aplikacije pametnog sustava GARDENA**

1. Aplikaciju pametnog sustava GARDENA preuzmite putem servisa App Store ili Google Play.
2. Otvorite aplikaciju i registrirajte se kao korisnik.
3. Prijavite se i na početnoj stranici aplikacije odaberite *Obuhvati uređaj*.
4. Pratite upute iz aplikacije.

---

**Napomena:** Za pametni je pristupnik potrebna internetska veza da bi se proizvod mogao obuhvatiti aplikacijom.

#### **3.10.16.3 Odabir opcije Izostavi uređaj**

Ako izostavite uređaj, prekida se komunikacija između proizvoda i pametnog sustava GARDENA.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Pametni sustav > Izostavi uređaj*.
3. Pritisnite gumb **OK**.

---

**Napomena:** Proizvod morate ručno izbrisati s popisa proizvoda u aplikaciji pametnog sustava GARDENA.

#### **3.10.16.4 Provjera statusa smart system GARDENA**

Kada je proizvod povezan s pristupnikom pametnog sustava, možete provjeriti status veze.

1. Provedite korake 1 – 3 pod *Pristup izborniku na stranici 22*.
2. Gumbima sa **strelicama** i gumbom **OK** krećite se kroz strukturu izbornika *Pametni sustav > Status*.

---

**Napomena:** *Status* je za povezanu *Da* ili za nepovezanu *Ne*. *Jačina signala* je *dobra*, *slaba* ili *loša*. Za najbolje performanse pametnog sustava stanicu za punjenje postavite na lokaciju na kojoj je *Jačina signala – dobra*.

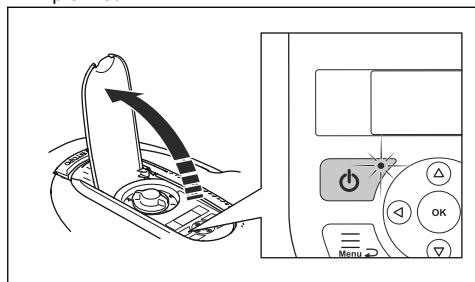
## 4 Rad

### 4.1 Upotreba gumba ON/OFF



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste UKLJUČILI proizvod. Pričekajte na uključivanje LED indikatora.
- Ako je proizvod UKLJUČEN i u načinu za štednju energije, LED indikator treperi. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste UKLJUČILI proizvod.

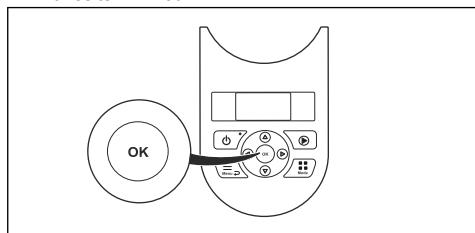


- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.

**Napomena:** Proizvod nije moguće isključiti kada je u stanicu za punjenje.

### 4.2 Pokretanje proizvoda

- Otvorite poklopac tipkovnice.
- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde. Uključuje se zaslon.
- Gumbima sa **strelicama** gore/dolje i gumbom **OK** unesite PIN kod.



- Odaberite željeni način rada, pritisnite gumb **Start** i potvrdite gumbom **OK**. Pogledajte *Načini rada na stranici 30*.

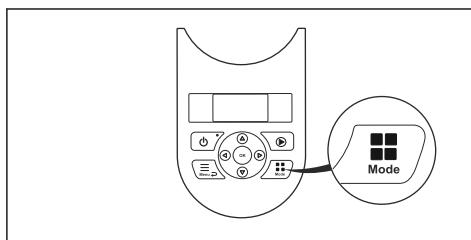
- Zatvorite poklopac.

**Napomena:** tijekom prvih nekoliko tjedana nakon postavljanja percipirana razina buke pri košnji trave može biti veća od očekivane. Nakon dužeg košenja trave percipirana razina buke bit će znatno niža.

### 4.3 Načini rada

Pritisnite gumb **PARKIRAJ** za odabir jednog od sljedećih načina rada:

- Glavno područje*
- Sekundarno područje*
- Parkiranje*
- Parkiranje / Raspored*
- Premosti raspored*
- Rezanje na mjestu*



#### 4.3.1 Glavno područje

*Glavno područje* je standardni način rada, u kojem proizvod kosi i puni se automatski.

#### 4.3.2 Sekundarno područje

Za košnju sekundarnih područja morate odabrati način rada *Sekundarno područje*. U ovom načinu rada rukovatelj proizvod mora ručno premeštati između glavnog i sekundarnog područja. Proizvod kosi do pražnjenja baterije. Kada se baterija isprazni, postavite proizvod na stanicu za punjenje kako biste napunili bateriju. Kada se baterija napuni, proizvod izlazi iz stанице za punjenje i zastavlja se. Proizvod je sada spremjan za početak rada, ali to korisnik prvo mora potvrditi.

**Napomena:** Ako nakon punjenja baterije želite kosit glavno područje, postavite proizvod na stanicu za punjenje u aplikaciji ili na tipkovnici način rada promijenite u *Glavno područje*.

#### 4.3.3 Parkiranje

U načinu rada *Parkiranje* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do odabira drugog načina rada.

#### 4.3.4 Parkiranje / Raspored

U načinu rada *Parkiranje / Raspored* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do sljedećeg rasporeda. Ako je proizvod odradio maksimalno dnevno vrijeme košnje, ponovno počinje raditi sljedećeg dana. Pogledajte *Procjena potrebnog radnog vremena na stranici 22.*

#### 4.3.5 Premosti raspored

Odaberite *Premosti raspored* za privremeno premoštavanje postavki rasporeda. Postavke rasporeda možete premjestiti na 3 sata. Proizvod je nemoguće postaviti na košnju dulju od maksimalnog trajanja košnje za dan.

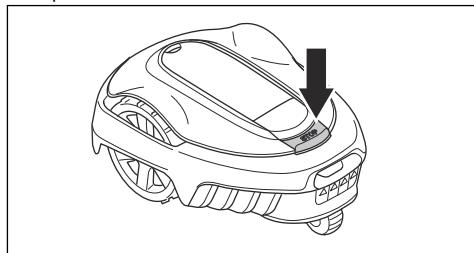
#### 4.3.6 Rezanje na mjestu

Funkcija *Rezanje na mjestu* uključuje se gumbom **START**, a praktična je za brzu košnju područja u kojem je trava košenja manje nego u ostalim dijelovima travnjaka. Morate ručno premjestiti proizvod na odabranu područje.

Rezanje na mjestu znači da proizvod travu u području u kojem je pokrenut reže po spiralnom uzorku. Nakon toga proizvod automatski prelazi na *Glavno područje* ili *Sekundarno područje*.

#### 4.4 Zaustavljanje proizvoda

1. Pritisnite gumb **STOP** kako biste zaustavili proizvod i rezni motor.



#### 4.5 ISKLJUČITE proizvod

1. Pritisnite tipku **STOP** za otvaranje poklopca.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde.
3. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio te je li proizvod postavljen na OFF (ISKLJUČIVANJE).

#### 4.6 Zamjena baterije



**UPOZORENJE:** Proizvod punite samo stanicom za punjenje koja je namijenjena za to. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije.

U slučaju curenja elektrolita isperite vodom, a u slučaju kontakta s očima zatražite medicinsku pomoc itd.

Kada je proizvod nov ili je bio dugotrajno uskladišten, baterija se može isprazniti i mora se napuniti prije pokretanja proizvoda. U načinu rada *Glavno područje* proizvod se automatski puni i kosi.

1. Pritisnite gumb za **ON/OFF** na tri sekunde kako biste pokrenuli proizvod.
2. Umetnute proizvod što je moguće dublje u stanicu za punjenje.
3. Uverjite se da su pločice za punjenje na stanicu za punjenje povezane s kontaktima pločicama na proizvodu.
4. Na zaslonu ss treba prikazivati poruka **PUNJENJE** ako je proizvod ispravno povezan sa stanicom za punjenje.

#### 4.7 Podešavanje visine rezanja

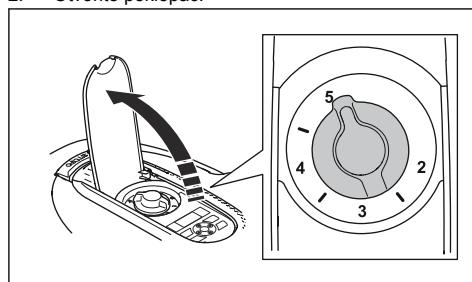


**OPREZ:** Tijekom prvih tjedana nove instalacije visina rezanja mora biti postavljena na MAKS. kako bi se izbjeglo oštećenje žice za petlje. Visina rezanja nakon toga svakog se tjedna može postupno smanjivati sve do željene visine rezanja.

Visina rezanja može se mijenjati od MIN. (2 cm / 0.8") do MAKS. (5 cm / 2 inča).

##### 4.7.1 Prilagodba visine rezanja

1. Za zaustavljanje proizvoda pritisnite gumb **STOP**.
2. Otvorite poklopac.



3. Okrećite kotačić za podešavanje visine rezanja na proizvodu za odabir visine rezanja.
  - a) Okrećite u smjeru kazaljke na satu za povećanje visine rezanja.
  - b) Okrećite suprotno od smjera kazaljke na satu za smanjenje visine rezanja.

## 5 Održavanje

### 5.1 Uvod – održavanje



**UPOZORENJE:** Prije održavanja ISKLJUČITE proizvod.



**UPOZORENJE:** Nosite zaštitne rukavice.

Za bolji rad i dulji radni vijek redovito čistite proizvod i mijenjajte istrošene dijelove.

Kad je proizvod nov, diskove s noževima i noževe pregledavajte svaki tjedan. Ako se slabo troše, možete povećati razmak između intervala pregledavanja diskova s noževima i noževe. Češće provjeravajte diskovi s noževima i noževe ako uočite da se više troše.

Vrlo je važno da se disk s noževima lako okreće i da rubovi noževa nisu oštećeni. Uobičajen vijek trajanja noževa je 4 do 7 tjedana. Uvjeti u nastavku mogu dovesti do produljenja ili smanjenja vijeka trajanja noževa:

- Vrijeme rada i dimenzija radnog područja.
- Duljina i gustoća trave.
- Tlo, pijesak i primjena gnojiva.
- Predmeti poput ššarki, alata, kamenja i korijenja u radnom pordručju.

**Napomena:** Rezultati rezanja mogu biti nezadovoljavajući ako su noževi tupi. Pogledajte *Zamjena noževa na stranici 33* za upute o zamjeni noževa.

### 5.2 Čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Proizvod nemojte prati peraćem pod visokim tlakom. Za čišćenje nemojte upotrebljavati otapala.

GARDENA preporučuje upotrebu posebnog kompletta za čišćenje i održavanje. Za više informacija obratite se servisu tvrtke GARDENA.

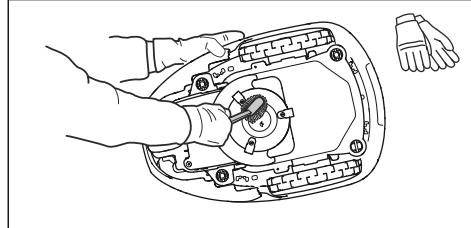
#### 5.2.1 Čišćenje šasije i diska s noževima

Jednom tjedno pregledajte disk s noževima i noževe.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio.
3. Postavite proizvod na bočnu stranu.

4. Provjerite jesu li noževi oštećeni i mogu li se noževi i diskovi s noževima neometano okretati.

5. Disk s noževima i šasiju očistite četkom i vodom.



#### 5.2.2 Čišćenje kotača

Ako su kotači blokirani travom, proizvod na kosinama ne radi dovoljno dobro.

- Kotače čistite mekom četkom.

#### 5.2.3 Čišćenje karoserije proizvoda

- Karoseriju proizvoda čistite vlažnom krpom i slabom sapunicom.

#### 5.2.4 Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica

1. Pločice za punjenje i kontaktne pločice čistite brusnim platnom fine gradacije.
2. Pločice za punjenje i kontaktne pločice podmažite uljem ili mazivom.

#### 5.2.5 Čišćenje stanice za punjenje



**UPOZORENJE:** Odspojite električno napajanje iz električne utičnice prije izvođenja svih radova održavanja ili čišćenja stanice za punjenje ili električnog napajanja.



**OPREZ:** Stanicu za punjenje nikada nemojte prati peraćem pod visokim tlakom ili tekućom vodom.

**Napomena:** Proizvod ne može ući na stanicu za punjenje ako se na njoj nalaze predmeti. Redovito čistite stanicu za punjenje.

- Sa stanicu za punjenje uklonite travu, grančice ili druge predmete.

## 5.3 Zamjena noževa



**UPOZORENJE:** GARDENA jamči sigurnost samo ako upotrebljavate originalne noževe tvrtke GARDENAs otisnutim okruženim logotipom H.

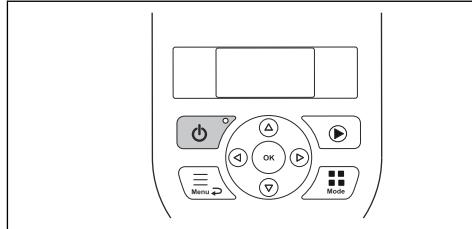


**UPOZORENJE:** Pri zamjeni noža morate zamijeniti vijke. Koriteni vijci brzo se mogu istrošiti i uzrokovati otpuštanje noža, pri čemu može doći do ozbiljnih ozljeda.

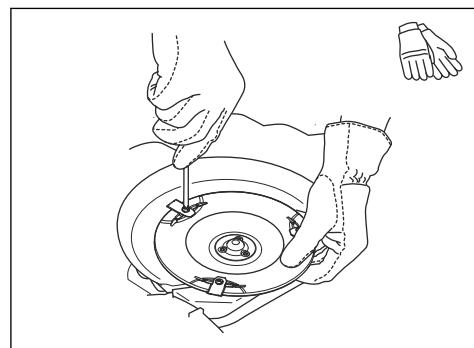
Za siguran rad zamijenite istrošene ili oštećene noževe. Redovito zamjenjujte noževe kako biste ostvarivali zadovoljavajući rezultat košnje te smanjili potrošnju energije. Za ostvarenje ravnoteže rezognog sustava sva tri noža i vijka moraju se istovremeno zamijeniti.

### 5.3.1 Zamjena noževa

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Otvorite poklopac.
3. Pritisnite gumb za **ON/OFF** na tri sekunde kako biste isključili proizvod.



4. Uvjerite se da žaruljica indikatora na tipki tipkovnici ne svijetli.
5. Preokrenite proizvod. Proizvod položite na meku i čistu površinu kako ne biste izgrebali kućište i poklopac.
6. Uklonite tri vijke. Upotrijebite odvijač s ravnom ili križnom glavom.



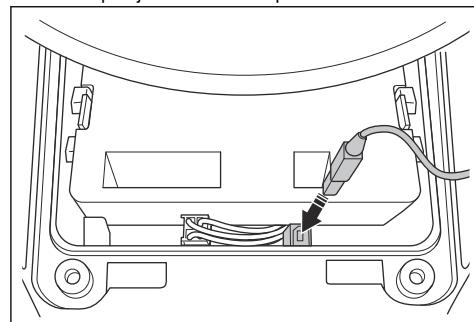
7. Skinite svaki nož i vijak.
8. Pričvrstite nove noževe i vijke.
9. Provjerite okreću li se noževi neometano.

## 5.4 Ažuriranje ugrađenog softvera

Ako servisiranje provodite u servisu GARDENA, dostupna ažuriranja softvera u proizvod preuzima servisni tehničar. Međutim, vlasnici proizvoda GARDENA mogu ažurirati ugrađeni softver na inicijativu tvrtke GARDENA. U tom slučaju obavještavamo registrirane korisnike.

### 5.4.1 Ažuriranje ugrađenog softvera

1. Otvorite poklopac baterije. Pogledajte *Zamjena baterije na stranici 34*.
2. Priklučite USB kabel za pisač (kontakti USB A i USB B) na proizvod i računalo. USB kabel za pisač dostupan je kao dodatna oprema.



3. Idite na [www.gardena.com](http://www.gardena.com), pretražite i preuzmite alat za ažuriranje ugrađenog softvera i pratite upute.
4. Uklonite USB kabel za pisač i zatvorite poklopac baterije.

#### 5.4.2 Za ažuriranje GARDENA Bluetooth® App i GARDENA smart system app

GARDENA redovito ažurira GARDENA Bluetooth® App i GARDENA smart system app.

- Ažurirajte aplikaciju u App Store ili Google Play kako biste uvijek imali najnovije ažuriranje softvera.

#### 5.5 Baterija



**OPREZ:** Prije skladištenja proizvoda potpuno napunite bateriju. Nepotpuno napunjena baterija može se oštetiti.

Ako je vrijeme rada proizvoda između punjenja kraće nego uobičajeno, to znači da je baterija dostigla svoj vijek trajanja. Zamjenite bateriju kako biste produljili vrijeme rada.

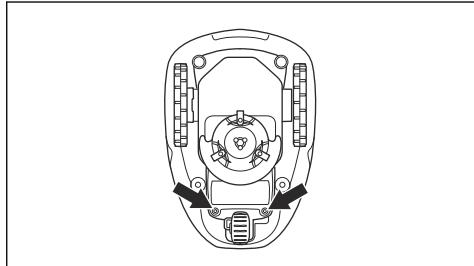
**Napomena:** Vrijek trajanja baterije ovisi o duljini sezone i o broju dnevnih sati pogona proizvoda. Duga sezona ili mnogo sati rada dnevno uvjetuju češću zamjenu baterije.

##### 5.5.1 Zamjena baterije

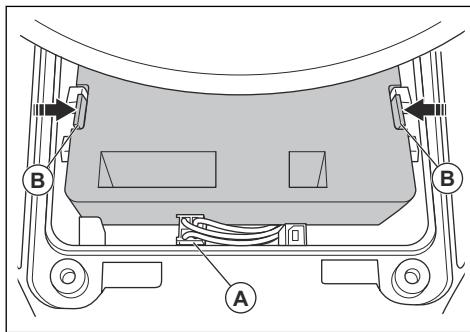


**UPOZORENJE:** Proizvod se pri uklanjanju baterije mora odspojiti od mrežnog napona.

- Pritisnite gumb za **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** na tri sekunde kako biste isključili proizvod. Uvjerite se da žaruljica indikatora na tipki tipkovnici ne svijetli.
- Visinu rezanja postavite na MIN.
- Preokrenite proizvod. Proizvod položite na meku i čistu površinu da ne biste izgrobali kućište i poklopac zaslona.
- Očistite površinu oko poklopcu baterije.
- Odvijte vijke na poklopcu baterije (ključ Torx 20) i skinite poklopac baterije.



- Otpustite zasun priključka (A) i povucite ga prema gore.



**OPREZ:** Ne povlačite kabele.

- Otpustite zasun baterije i izvadite bateriju (B).
  - Stavite novu bateriju u proizvod.
- Napomena:** Postavite poklopac baterije bez uklještenja kabela. Ako je brtva na poklopcu baterije vidno oštećena, nužno je zamijeniti cijeli poklopac baterije.
- Priklučite kabel.
  - Pažljivo zategnjite vijke poklopcu baterije (ključ Torx 20).

#### 5.6 Zimski servis

Prije zimskog skladištenja proizvod servisirajte u središnjem servisu tvrtke GARDENA. Redovnim zimskim servisom održavate dobro stanje proizvoda i stvarate najbolje uvjete za neometanu novu sezonu.

Servis uobičajeno uključuje sljedeće:

- Temeljito čišćenje karoserije, šasije, diska s noževima i svih ostalih pomicnih dijelova.
- Provjeru funkcija i dijelova proizvoda.
- Provjeru i, ako je potrebno, zamjenu potrošnih dijelova, kao što su noževi i ležajevi.
- Provjeru kapaciteta baterije proizvoda, kao i preporku za zamjenu baterije ako je ona potrebna.
- Ako je dostupan novi ugrađeni softver, proizvod se ažurira.

## 6 Rješavanje problema

### 6.1 Uvod – rješavanje problema

U ovom poglavlju možete pronaći više informacija o kvarovima i simptomima proizvoda. Više informacija i često postavljana pitanja potražite na [www.gardena.com](http://www.gardena.com).

#### 6.1.1 Pristup izborniku Brze informacije

Tehničke podatke, vrijednosti i informacije o povijesti proizvoda možete pronaći u izborniku *Brze informacije*. Ako se obratite središnjem servisu tvrtke GARDENA

za rješenje problema, oni vam mogu sugerirati pristup informacijama dostupnim u ovom izborniku.

- Pritisnite gumb **Izbornik** na tri sekunde kako biste pristupili izborniku *Brze informacije*.

### 6.2 Poruke o pogreškama

Na zaslonu proizvoda prikazuju se poruke o pogrešci iz tablice u nastavku. Ako se ista poruka učestalo prikazuje, обратите se predstavniku tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Motor kotača bloki-ran, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili drugi predmet.
<i>Rezni sustav je bloki-ran</i>	Trava ili neki drugi strani predmet oko diska s noževima.	Uklonite travu ili drugi predmet.
	Disk s noževima je u vodi.	Pomaknite proizvod i spriječite nakupljanje vode u radnom području.
	Trava je previsoka.	Prije instalacije proizvoda pokosite travu. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.6 inči.
<i>Zaglavljeno</i>	Proizvod je iza niza prepreka u manjem području.	Uklonite prepreku ili položite graničnu žicu oko prepreke kako biste oblikovali otok. Pogledajte <i>Oblikovanje otoka na stranici 16</i> .
<i>Izvan radnog područja</i>	Dio granične žice položen je preko drugog dijela granične žice na putu do stанице za punjenje.	Provjerite je li granična žica ispravno priključena.
	Granična žica je preblizu ruba radnog područja.	Provjerite je li granična žica ispravno instalirana. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 19</i> .
	Kosina radnog područja prevelika je uz graničnu petlju.	
	Granična žica je oko otoka položena je u pogrešnom smjeru.	
	Obljižnji metalni predmeti poput ograda, armiranog betona ili zakopanih kabela uzrokuju smetnje na graničnoj žici.	Premjestite graničnu žicu.
	Proizvod ne može pronaći ispravan signal petlje zbog smetnji koje uzrokuje signal petlje obližnje druge instalacije proizvoda.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i stvorite novi signal petlje.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Prazna baterija</i>	Proizvod ne može pronaći stanicu za punjenje.	Promijenite položaj žice za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.</i>
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34.</i>
	Antena stanice za punjenje je neispravna.	Provredite provjeru ako svjetlosni indikator na stanicu za punjenje treperi crveno. Pogledajte <i>Žaruljica indikatora na punjaču na stranici 41.</i>
	Pločice za punjenje na proizvodu ili kontaktne pločice na stanicu za punjenje neispravne su zbog korozije.	Očistite pločice za punjenje i kontaktne pločice. Pogledajte <i>Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica na stranici 32.</i> Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Pogrešan PIN kod</i>	Unesen je neispravan PIN kod. Dopošteno je 5 pokušaja za unos ispravnog PIN koda, a potom se tipkovnica zaključava na određeno vrijeme.	Unesite ispravni PIN kod. Ako ne znate ispravan PIN kod, idite na <a href="http://www.gardena.com">www.gardena.com</a> kako biste dobili informacije o načinu dobivanja PIN koda ili se obratite servisu tvrtke GARDENA.
<i>Nema pogona</i>	Proizvod se zaglavio u nečemu i proklizuje.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se događa zbog vlažne trave, prije upotrebe proizvoda pričekajte na sušenje travnjaka.
	Radno područje obuhvaća i strmu kosinu.	Strmije kosine moraju se odvojiti. Pogledajte <i>Određivanje položaja granične žice na stranici 14.</i>
	Žica za navođenje nije položena dijagonalno po kosini.	Provjerite je li žica za navođenje postavljena dijagonalno preko kosine. Pogledajte <i>Određivanje položaja žice za navođenje na stranici 17.</i>
<i>Motor kotača je preopterećen, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili predmet s pogonskog kotača.
<i>Problem sa senzorom sudara, sprjeda/straga</i>	Prednji kotači proizvoda su blokirani.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Alarm! Kosilica je isključena</i>	Pokrenut jer alarm zbog isključenja proizvoda.	U izborniku <i>Sigurnost</i> prilagodite razinu sigurnosti kosilice. Pogledajte <i>Sigurnost – Napredno na stranici 24.</i>
<i>Alarm! Kosilica se zaustavila</i>	Pokrenut jer alarm zbog zaustavljanja proizvoda.	
<i>Alarm! Kosilica podignuta</i>	Pokrenut jer alarm zbog podizanja proizvoda.	
<i>Alarm! Kosilica nagnuta</i>	Pokrenut jer alarm zbog naginjanja proizvoda.	

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Stanica za punjenje je blokirana</i>	Kontakt između pločica za punjenje na proizvodu i kontaktnih pločica na stanicu za punjenje je loš. Proizvod se više puta pokušao napuniti.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i provjerite jesu li pločice za punjenje i kontaktne pločice povezane.
	Predmet proizvodu onemogućuje pristup stanicu za punjenje.	Uklonite predmet.
	Stanica za punjenje je nagnuta ili prevrnuta.	Baznu ploču postavite na ravno tlo.
	Žica za navođenje nepravilno je položena.	Pravilno instalirajte žicu za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19</i> .
<i>Zaglavljen u stanicu za punjenje</i>	Predmet proizvodu onemogućuje napuštanje stanice za punjenje.	Uklonite predmet.
<i>Naopako</i>	Proizvod je u neispravnom položaju, previše se naginje ili je preokrenut.	Postavite proizvod u ispravan položaj.
<i>Potrebno je ručno punjenje</i>	Proizvod je postavljen u način rada <i>Sekundarno područje</i> .	Stavite proizvod na stanicu za punjenje.
<i>Slijedeće pokretanje za hh:mm</i>	Postavka rasporeda sprječava rad proizvoda.	Promijenite postavke rasporeda. Pogledajte <i>Postavljanje postavki rasporeda na stranici 22</i> .
	Proizvod je radio maksimalno dnevno vrijeme košnje.	Uobičajena upotreba proizvoda.
	Vrijeme ili datum na proizvodu su netočni.	Postavite vrijeme ili datum. Pogledajte <i>Postavljanje vremena i datuma na stranici 27</i> .
<i>Dovršena je košnja za danas</i>	Proizvod je radio maksimalno dnevno vrijeme košnje.	Uobičajena upotreba proizvoda. Pogledajte <i>Procjena potrebnog radnog vremena na stranici 22</i> .
<i>Podignut</i>	Zbog podizanja proizvoda uključio se senzor podizanja.	Provjerite može li se karoserija proizvoda slobodno pomicati oko karoserije. Uklonite predmete koji uzrokuju podizanje karoserije ili oblikujte otoke oko njih. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите se ovlaštenom servisnom tehničaru.
<i>Problem sa pogonskim kotačem, desniljjevi</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Očistite kotače i prostor oko njih.

Poruka	Uzrok	Radnja
Problem s elektronikom	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
Problem sa senzorom petlje, prednji/stražnji		
Problem sa senzorom nagiba		
Privremeni problem		
Kombinacija poduredaja nije valjana		
Privremeni problem s baterijom		
Neispravna sigurnosna funkcija		
Problem sa sustavom za punjenje	Korozija ili prljavština na pločama za punjenje i kontaktnim pločicama.	Ponovno pokrenite proizvod. Očistite pločice za punjenje na proizvodu i kontaktne pločice na stanicu za punjenje.
	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
Problem s baterijom	Privremeni problem s baterijom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
	Neodgovarajuća vrsta baterije.	Upotrebjavajte originalne baterije koje preporučuje proizvođač.
Temperatura baterije je izvan ograničenja	Temperatura baterije je previška ili preniska za početak rada.	Proizvod će započeti rad kada temperatura bude unutar ograničenja.
Struja punjenja je prejaka	Pogrešna ili neispravna jedinica električnog napajanja.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
Problem s povezivanjem	Problem na sklopovskoj pločici za povezivanje u proizvodu.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
Vraćanje postavki za povezivanje	Postavke za povezivanje vraćene su zbog kvara.	Pregledajte postavke za povezivanje i potrebni ih promjenite.
Loša kvaliteta signala	Sklopovska pločica za povezivanje nepravilno je ugrađena u proizvod.	Provjerite je li sklopovska pločica za povezivanje pravilno ugrađena. Ako se problem nastavi pojavljivati, обратите се ovlaštenom servisu.
	Proizvod je u neispravnom položaju, previše se nagnje ili je preokrenut.	Postavite proizvod u ispravan položaj.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Nema signala petlje</i>	Nije priključeno napajanje ili niskonaponski kabel.	Ako je LED indikator stanja na stanicu za punjenje isključen, nema napajanja. Pregledajte priključak na utičnicu i diferencijalnu sklopku. Provjerite je li niskonaponski kabel priključen na stanicu za punjenje.
	Napajanje ili niskonaponski kabel oštećen je ili nije priključen.	Zamijenite napajanje ili niskonaponski kabel.
	Granična žica nije priključena na stanicu za punjenje.	Priklučite graničnu žicu na stanicu za punjenje. Ako su priključci oštećeni, zamijenite ih. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 19</i> .
	Granična žica je oštećena.	Provjerite LED indikator stanja na stanicu za punjenje. Ako se prikazuje oštećenje na graničnoj žici, oštećeni dio zamijenite novom graničnom žicom.
	Proizvod se pokušao pokrenuti, no nije u stanicu za punjenje i omogućen je <i>ECO način rada</i> .	Postavite proizvod na stanicu za punjenje, pokrenite ga i zatvorite poklopac.
	Dio granične žice presijeca drugi dio granične žice na putu do i od otoka.	Položite graničnu žicu u pravilnom smjeru oko otoka. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 19</i> .
	Problem s uparivanjem proizvoda i stанице за punjenje.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i stvorite novi signal petlje. Pogledajte <i>Stvaranje novog signala petlje na stranici 24</i> .
	Obližnji metalni predmeti poput ograda, armiranog betona ili zakopanih kabela uzrokuju smetnje.	Premjestite graničnu žicu i/ili napravite otoke u radnom području kako biste povećali jačinu signala.
<i>Kosilica nagnuta</i>	Proizvod je nagnut više od maksimalnog kuta.	Instalirajte graničnu žicu tako da su svi dijelovi radnog područja maksimalno 15 m / 50 ft. od granične žice.
	Signal petlje nije promijenjen zbog pogreške.	Premjestite proizvod na ravnu površinu.
<i>Priklučak NIJE promijenjen</i>		Nekoliko puta napravite <i>novi signal petlje</i> . Pogledajte <i>Stvaranje novog signala petlje na stranici 24</i> . Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom servisu.
<i>Problem s generatom područja</i>	Baterija dodatne opreme ZoneProtect je slaba. Funkcija ZoneProtect ne radi kada je baterija prazna. Ako proizvod pokrenete prije punjenja ZoneProtect, proizvod može kositi u zabranjenoj zoni.	Parkirajte proizvod i napunite dodatnu opremu ZoneProtect prije nego pokrete proizvod.
	Temperatura dodatne opreme ZoneProtect viša je od maksimalnog ograničenja te uzrokuje isključivanje.	Proizvod postavite u područje zaštićeno od sunčeve svjetlosti. Prije pokretanja proizvoda pričekajte na smanjenje temperature dodatne opreme ZoneProtect.

## 6.3 Poruke s informacijama

Na zaslonu proizvoda prikazuju se informativne poruke iz tablice u nastavku. Ako se ista poruka učestalo prikazuje, obratite se predstavniku tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Slaba baterija</i>	Proizvod ne može pronaći stanicu za punjenje.	Promjenite položaj žice za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.</i>
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamjenite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 34.</i>
	Antena stанице за punjenje je neispravna.	Provode provjeru ako svjetlosni indikator na stanicu za punjenje treperi crveno. Pogledajte <i>Žaruljica indikatora na punjaču na stranici 41.</i>
	Pločice za punjenje na proizvodu ili kontaktne pločice na stanicu za punjenje neispravne su zbog korozije.	Očistite pločice za punjenje i kontaktne pločice. Pogledajte <i>Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica na stranici 32.</i> Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Postavke su vraćene</i>	Provadena je naredba <i>Poništi sve korisničke postavke.</i>	Uobičajena upotreba proizvoda.
<i>Vodič nije pronađen</i>	Žica za navođenje nije priključena na stanicu za punjenje.	Priklučite žicu za navođenje na stanicu za punjenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.</i>
	Oštećenje žice za navođenje.	Oštećeni dio zamjenite novom žicom za navođenje.
	Žica za navođenje nije povezana s graničnom petljom.	Pravilno priključite žicu za navođenje u graničnu petlju. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.</i>
<i>Greška kalibracije navođenja</i>	Zbog pogreške proizvod nije kalibrirao žicu za navođenje.	Pravilno instalirajte žicu za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19.</i>
<i>Provadena je kalibracija navođenja</i>	Proizvod je kalibrirao žicu za navođenje.	Uobičajena upotreba proizvoda.
<i>Priklučak je promijenjen</i>	Promijenjen je novi signal petlje.	Uobičajena upotreba proizvoda.

## 6.4 Žaruljica indikatora na punjaču

Žaruljica indikatora na punjaču ispravnu instalaciju prikazuje neprekinutim ili treperećim zelenim svjetlom. Ako to nije slučaj, pratite upute iz tablice za rješavanje problema u nastavku.

Za više informacija obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Svjetlo	Uzrok	Radnja
Stalno zeleno svjetlo	Dobri signali.	Uobičajena upotreba proizvoda.
Zeleno trepereće svjetlo	Signali su dobri i omogućen je <i>ECO način</i> .	Uobičajena upotreba proizvoda. Pogledajte <i>ECO način rada na stranici 27</i> .
Plavo trepereće svjetlo	Granična žica nije priključena na punjač.	Provjerite je li granična žica pravilno instalirana na punjač. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 19</i> .
	Oštećena granična žica.	Pronadite oštećenje. Oštećeni dio zamijenite novom graničnom žicom.
Žuto trepereće svjetlo	Žica za navođenje nije priključena na punjač.	Provjerite je li žica za navođenje pravilno instalirana na punjač. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19</i> .
	Oštećenje žice za navođenje.	Pronadite oštećenje. Oštećeni dio zamijenite novom žicom za navođenje.
Crveno trepereće svjetlo	Smetnje na anteni punjača.	Obratite se servisu tvrtke GARDENA.
Stalno crveno svjetlo	Pogreška sklopovske pločice ili neodgovarajuće napajanje punjača. Ispravljanje greške provedite u servisu tvrtke GARDENA	Obratite se servisu tvrtke GARDENA.

## 6.5 Simptomi

Ako proizvod ne radi na uobičajeni način, pratite tablicu sa simptomima u nastavku. Ako ne možete pronaći uzrok pogreške, obratite se korisničkoj službi tvrtke GARDENA.

Simptomi	Uzrok	Djelovanje
Proizvod ima poteškoće prilikom pristajanja.	Žica za navođenje nije položena po pravcu i na ispravnoj udaljenosti od stanice za punjenje.	Pregledajte instalacije stanice za punjenje. Pogledajte <i>Instalacija stanice za punjenje na stranici 19</i> .
	Žica za navođenje nije umetnuta u utor na ploči stanice za punjenje.	Žicu za navođenje postavite po pravcu i umetnite je u utor na ploči stanice za punjenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 19</i> .
	Stanica za punjenje nije na ravnoj površini.	Postavite stanicu za punjenje na ravnou površinu. Pogledajte <i>Određivanje položaja stанице за punjenje na stranici 13</i> .
Proizvod radi u pogrešno vrijeme.	Vrijeme ili datum na proizvodu su netočni.	Postavite vrijeme ili datum. Pogledajte <i>Postavljanje vremena i datuma na stranici 27</i> .
	Vremena početka i prekida rada neispravna su.	Promijenite postavke rasporeda. Pogledajte <i>Poništavanje postavke rasporeda na stranici 23</i> .
Proizvod vibrira.	Oštećeni noževi uzrokuju neuravnoteženost rezognog sustava.	Pregledajte noževe i vijke te ih po potrebi zamijenite. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 33</i> .
	Previše noževa u istom položaju uzrokuju neuravnoteženost rezognog sustava.	Provjerite je li na svaki vijak pričvršćen samo jedan nož.
	Na proizvod su instalirani noževi različitih debljinu.	Provjerite razlikuju li se debljine noževa i po potrebi ih zamijenite.
Proizvod radi, no disk s noževima se ne okreće.	Proizvod traži stanicu za punjenje ili odlazi na početnu točku.	Uobičajen rad proizvoda. Disk s noževima se ne okreće dok proizvod traži stanicu za punjenje.
Proizvod između punjenja radi u kraćim razdobljima.	Trava ili drugi predmet blokira disk s noževima.	Uklonite i očistite disk s noževima. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 32</i> .
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34</i> .
	Tupi noževi. Za košnju trave potrebno je više energije.	Zamijenite noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 33</i> .
Vremena košnje i punjenja kraća su od uobičajenih.	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34</i> .

Simptomi	Uzrok	Djelovanje
Proizvod je satima parkiran na stanicu za punjenje.	Proizvod je radio maksimalno dnevno vrijeme košnje.	Uobičajen rad proizvoda. Pogledajte <i>Procjena potrebnog radnog vremena na stranici 22.</i>
	Pritisnut je gumb <b>STOP.</b>	Otvorite poklopac, unesite PIN kod i pritisnite gumb <b>OK.</b> Pritisnite gumb <b>Start</b> , a potom zatvorite poklopac.
	Omogućen je način rada Parkiranje.	Primijenite način rada. Pogledajte <i>Načini rada na stranici 30.</i>
	Proizvod ne radi ako je temperatura baterije previsoka ili preniska.	Stanica za punjenje mora biti postavljena u prostor zaštićen od sunčeve svjetlosti.
Neravnomjerni rezultati košnje.	Proizvod radi samo malen broj sati dnevno.	Povećajte vrijeme košnje. Pogledajte <i>Postavljanje rasporeda na stranici 22.</i>
	Za oblik radnog područja nužno je prilagoditi postavke za <i>Pokrivenost travnjaka</i> kako biste pokrili sve dijelove radnog područja.	Promijenite postavke za područja u kojima proizvod prečesto započinje košnju. Pogledajte <i>Postavljanje funkcije Pokrivenost travnjaka na stranici 25.</i>
	Radno područje je preveliko.	Smanjite veličinu radnog područja ili produljite raspored. Pogledajte <i>Postavljanje rasporeda na stranici 22.</i>
	Tupi noževi.	Zamijenite sve noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 33.</i>
	Trava je preduga u odnosu na postavljenu visinu rezanja.	Povećate visinu rezanja, a potom je spustite za kraću travu.
	Nakupljanje trave kod diska s noževima ili oko osovine motora.	Uklonite nakupinu trave i očistite proizvod. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 32.</i>
Stanje napunjenoosti baterije je visoko, no proizvod se vraća na stanicu za punjenje.	Kako ne bi zaglavio u malom području, proizvod prati žicu za navođenje do stанице za punjenje.	Uobičajen rad proizvoda.

## 6.6 Traženje prekida u žici za petlju

Prekidi na žici za petlje obično su posljedica nenamjernog fizičkog oštećenja žice, primjerice pri prekopavanju vrta lopatom. U državama u kojima se pojavljuje mraz čak i oštro kamenje koje se kreće u tlu može oštetići žicu. Prekidi također mogu nastati ako je žica tijekom instalacije previše zategnuta.

Preniska košnja neposredno nakon instaliranja može oštetići izolaciju žice. Oštećenja izolacije mogu prouzročiti poremećaje u radu tek nakon nekoliko tjedana ili mjeseci. Kako biste to sprječili, uvijek odaberite najveću visinu rezanja u prvim tjednima nakon instalacije, a zatim smanjujte visinu za jedan stupanj svaki drugi tjedan dok ne dodlete na željenu visinu rezanja.

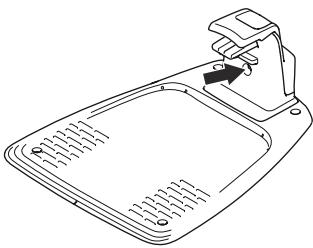
Neispravno spajanje granične žice također može prouzročiti poremećaje u radu u nekoliko tjedana nakon spajanja. Neispravan spoj može, primjerice, biti posljedica nedovoljnog stiskanja spojnice klještama ili upotrebe spojnice kvalitete lošije od originalne. Prije

nego što nastavite s rješavanjem problema, provjerite sve spojeve za koje znate.

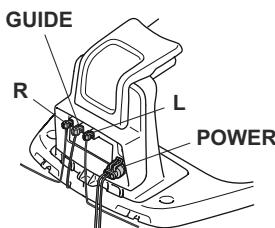
Prekid na žici možete pronaći postupnim prepolovljivanjem udaljenosti petlje do mjesta gdje bi se mogao nalaziti prekid, sve dok ne ostane samo kratak dio žice.

Sljedeća metoda nije primjenjiva ako *ECO način rada* nije aktiviran. Prvo provjerite je li *ECO način rada* isključen. Pogledajte *ECO način rada na stranici 27.*

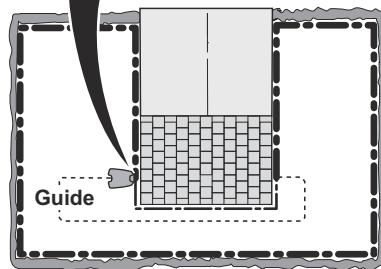
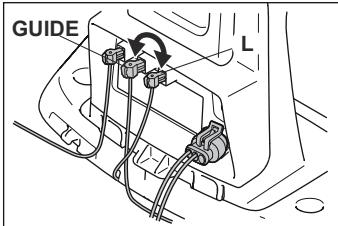
- Provjerite trepće li žaruljica indikatora na stanicu za punjenje plavom bojom, što ukazuje na prekid granične petlje. Pogledajte *Žaruljica indikatora na punjaču na stranici 41.*



2. Provjerite jesu li priključci granične žice do stanice za punjenje ispravno priključeni i ima li na njima oštećenja. Provjerite trepće li žaruljica indikatora na stanicu za punjenje i dalje plavom bojom.

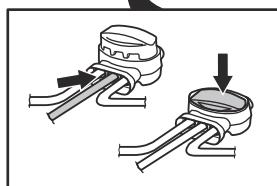
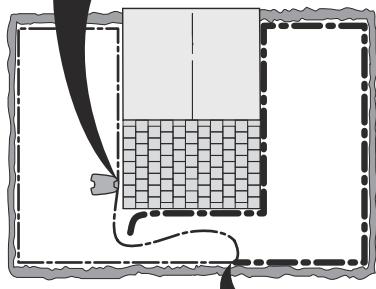
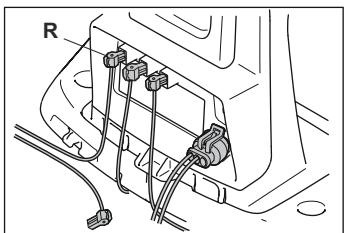


3. Promijenite veze između žice za navođenje i granične žice u stanicu za punjenje.  
Započnite zamjenom priključaka L i GUIDE.  
Ako žaruljica indikatora treperi žutom bojom, prekid je negdje na graničnoj žici između priključka L i spoja žice za navođenje s graničnom žicom (debelu crnu crtu na slici).



Za popravak kvara trebate graničnu žicu, priključke i spojnice:

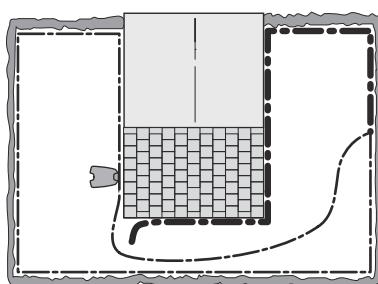
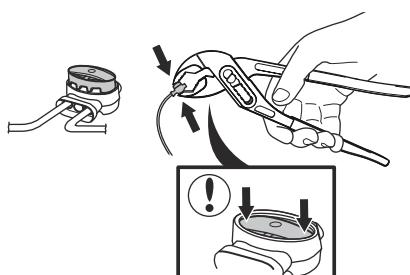
- Ako je granična žica na kojoj bi se mogao nalaziti prekid kratka, najlakše je zamijeniti cijelu graničnu žicu između L i spoja žice za navođenje i granične žice (debelu crnu crtu).
- Ako je granična žica na kojoj bi se mogao nalaziti prekid duga (debelu crnu crtu), učinite sljedeće: Vratite L i GUIDE u prethodne položaje. Potom isključite R. Priključite novu žicu za petlje na R. Drugi kraj nove žice za petlje spojite na sredinu dijela žice na kojem bi se mogao nalaziti prekid.



Ako svjetlosni indikator sada treperi zelenom bojom, prekid je između odspojenog kraja i točke priključka nove žice (debela crna crta u nastavku). U tom slučaju primaknите priključak nove žice bliže odspojenom kraju (približno u sredinu sumnjivog dijela žice) i ponovo provjerite svijetli li žaruljica indikatora zeleno.

treperećeg plavog svjetla. Potom pratite upute iz 5. koraka u nastavku.

4. Ako u prethodnom 3. koraku žaruljica indikatora i dalje treperi plavom bojom: Vratite L i GUIDE natrag u prethodne položaje. Potom zamjenite R i GUIDE. Ako svjetlosni indikator sada stalno svijetli zelenom bojom, odspojite L i priključite novu graničnu žicu na L. Drugi kraj nove žice spojite na sredinu dijela žice na kojem bi se mogao nalaziti prekid. Pratite prethodno navedeni postupak pod 3a) i 3 b).
5. Kada pronađete prekid, oštećeni dio zamjenite novom žicom. Uvijek upotrebljavajte originalne spojnice.



Nastavite dok ne ostane vrlo kratak dio žice koji čini razliku između stalnog zelenog svjetla i

## 7 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

### 7.1 Prijevoz

Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.

- Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.

### 7.2 Skladištenje

- U potpunosti napunite proizvod. Pogledajte *Zamjena baterije na stranici 31*.
- ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLJUČITE proizvod na stranici 31*.
- Očistite proizvod. Pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 32*.
- Proizvod čuvajte u suhom prostoru bez mraza.
- Sva četiri kotača proizvoda trebaju biti na tlu.
- Ako stanicu za punjenje držite u zatvorenom prostoru, od nje odspojite napajanje te uklonite sve priključke. Kraj žice svakog priključka stavite u spremnik za zaštitu priključka.

**Napomena:** Ako stanicu za punjenje držite na otvorenom, napajanje i priključke ostavite priključene.

- Informacije o dostupnoj opremi za skladištenje proizvoda zatražite od servisera tvrtke GARDENA.

### 7.3 Odlaganje

- Pridržavajte se lokalnih zahtjeva za reciklažu i važećih propisa.
- Upute za uklanjanje baterije potražite u odjeljku *Baterija na stranici 34*.

## 8 Tehnički podaci

### 8.1 Tehnički podaci

Podaci	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
<b>Dimenzije</b>		
Duljina, cm/inči	55/21,7	58/22,8
Širina, cm/inči	38/15,0	39/15,4
Visina, cm/inči	23/9,1	23/9,1
Težina, kg/lb	7,3/16	8,3/18
<b>Električni sustav</b>		
Baterija, litij-ionska, 18,5 V / 2,0 Ah, kat. br.	590 21 42-07, 590 21 42-08, 590 21 42-09, 590 21 42-11	
Baterija, litij-ionska, 18,0 V / 2,0 Ah, kat. br.	590 21 42-02, 590 21 42-04, 584 85 28-03, 584 85 28-05, 590 21 42-06, 590 21 42-10	
Baterija, litij-ionska, 18,25 V / 2,0 Ah, kat. br.	590 21 42-03, 584 85 28-04, 590 21 42-06	
Napajanje (28 V DC), V AC	100 – 240	100 – 240
Duljina niskonaponskog kabela, m/ft.	5/16,4	5/16,4
Prosječna potrošnja energije pri maksimalnom korištenju	4,5 kWh mjesечно na radnoj površini od 600 m <sup>2</sup>	8 kWh mjesечно na radnoj površini od 1500 m <sup>2</sup>
Struja punjenja, A DC	1/1,3	1,3
Vrsta jedinice napajanja <sup>2</sup>	ADP-40BR XX, ADP 28EW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.3, ADP 28AR XX, ADP-28AW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.0/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.0	
Prosječno vrijeme rezanja, min	65	65
Prosječno vrijeme punjenja, min	75/60	60
<b>Antena granične žice</b>		
Radni frekvencijski opseg, Hz	100 – 80000	100 – 80000
Maksimalno magnetsko polje <sup>3</sup> , dBuA/m	82	82
Maksimalna snaga radijske frekvencije <sup>4</sup> , mW pri 60 m	< 25	< 25

<sup>2</sup> XX, YY mogu biti alfanumerički znakovi ili prazan prostor namijenjen samo marketingu, tehničke razlike ne postoje.

<sup>3</sup> Izmjereno prema EN 303 447.

<sup>4</sup> Maksimalna aktivna izlazna snaga antena u frekvencijskom pojasu u kojem radi radijska oprema.

<b>Podaci o zvuku</b> <sup>5</sup>	<b>SILENO city</b> <b>smart SILENO city</b>	<b>SILENO life</b> <b>smart SILENO life</b>
Razina buke, percipirana, dB	57	57
Izmjerena jačina zvuka, dB (A)	56	56
Nesigurnosti emisije buke $K_{WA}$ , dB (A)	2	2
Zajamčena jačina zvuka, dB (A)	58	58
Razina pritiska zvuka na uhu korisnika <sup>6</sup> , dB (A)	45	45
<b>Košnja</b>	<b>SILENO city</b> <b>smart SILENO city</b>	<b>SILENO life</b> <b>smart SILENO life</b>
Rezni sustav	Tri okretna noža za rezanje	
Broj okretaja reznog motora, o/min	2500	2500
Potrošnja energije tijekom košnje, W +/- 20 %	20	20
Visina rezanja, cm/inči	2 – 5 / 0,8 – 2	2 – 5 / 0,8 – 2
Širina rezanja, cm/in.	16/6,3	22/8,7
Najuži mogući prolaz, cm/inči	60/24	60/24
Maksimalna kosina na reznom području, %	35	35
Maksimalna kosina za graničnu žicu, %	10	10
Maksimalna duljina granične žice, m/ft	300/980	300/980
Maksimalna duljina petlje za navođenje <sup>7</sup> , m/ft.	150/490	150/490
<b>IP kod</b>	<b>SILENO city</b> <b>smart SILENO city</b>	<b>SILENO life</b> <b>smart SILENO life</b>
Proizvod	IPX5	IPX5
Stanica za punjenje	IPX5	IPX5
Napajanje	IP44	IP44
<b>Bluetooth®</b>	<b>SILENO city</b> <b>smart SILENO city</b>	<b>SILENO life</b> <b>smart SILENO life</b>
Radni frekvencijski opseg, MHz	2400 – 2484	2400 – 2484
Maksimalna prenesena snaga, dBm	8	8

<sup>5</sup> Utvrđeno prema direktivi 2006/42/EC i standardu EN 50636-2-107. Očekivana razina buke, percipirana mjerenjem sukladno normi ISO 11094:1991.

<sup>6</sup> Nesigurnosti razine pritiska zvuka  $K_{PA}$ , 2 – 4 dB (A)

<sup>7</sup> Petlja za navođenje je petlja oblikovana žicom za navođenje te dijelom granične žice od spoja sa žicom za navođenje do desnog priključka na stanicu za punjenje.

<b>Unutarnji uređaj kratkog dometa (SRD, short range device)</b>	<b>SILENO city, SILENO life</b>	<b>smart SILENO city, smart SILENO life</b>
Radni frekvencijski opseg, MHz	–	863 – 870
Maksimalna prenesena snaga, dBm	–	14
Domet radija na otvorenom, pribl. m	–	100

Tvrta Husqvarna AB ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača, slušnih pomagala, podzemnih električnih ograda za životinje i slično.

Proizvodi su proizvedeni u Engleskoj ili Češkoj. Pogledajte informacije na nazivnoj pločici. Pogledajte *Uvod na stranici 6*.

## 9 Originalna EU izjava o sukladnosti

### EU Declaration of Conformity

ROB-P0G-23-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	GARDENA SILENO city, smart SILENO city, SILENO life, smart SILENO life
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 45

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021  
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 61000-6-1:2007  
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012  
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2  
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4  
ETSI EN 303 447 V1.3.1  
ETSI EN 300 328 V2.2.2

and for GARDENA smart SILENO city and smart SILENO life:  
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1  
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1  
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1  
ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body RISE Research Institutes of Sweden AB, No. 0402, has issued a type examination certificate with no. C900196 covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

  
Lars Roos (Aug 25, 2023 16:15 GM+2)

25-Aug-2023

Lars Roos  
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit  
Husqvarna AB, Gardena Division  
Responsible for technical documentation



## 10 Prevedena EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,  
Tel. +46 36 146500, pod punom odgovornošću  
izjavljujemo da proizvod:

<b>Opis</b>	<b>Robotska kosilica za travu</b>
<b>Marka</b>	GARDENA
<b>Vrsta/model</b>	GARDENA SILENO city, smart SILENO city, SILENO life, smart SILENO life
<b>Identifikacija</b>	Serijski brojevi iz tjedna 2023 45

u potpunosti sukladan sljedećim EU direktivama i propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnosi na strojeve“
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2011/65/EU	„o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije;



- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
- EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

i za GARDENA SILENO city, smart SILENO city, SILENO life, smart SILENO life i smart SILENO life:

- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Prijavljeno tijelo RISE Research Institutes of Sweden AB, No. 0402 izdalo je certifikat za ispitivanje tipa s br. C900196 koji pokriva kat. br. 3.2 iz 2014/53/EU.

Lars Roos

Huskvarna

Direktor istraživanja i razvoja, Jedinica za rad s robotskim i pametnim proizvodima. Husqvarna AB, Gardena Division. Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju.



ORIGINALNE UPUTE

Zadržavamo pravo na unošenje izmjena bez prethodne obavijesti. Copyright  
© 2023 GARDENA Manufacturing GmbH. Sva prava pridržana.

1143085-81



2023-12-06

